

NO OVERSETTELSE AV ORIGINAL MONTERINGS- OG BRUKSANVISNING

ENTRAsys+ FD

ENTRAsys+ UP

ENTRAsys+ AP



VIKTIG INFORMASJON!

Det første fingeravtrykket som strykes over skanneflaten, blir lagret som administrator. Første igangsetting kun av vedkommende som skal ha administratorrettigheter!

Nedlasting av den aktuelle veiledningen:



Plass til Resetkode



Opplysninger om produktet:

Serienr.: Angitt på tittelsiden til denne monterings- og bruksanvisning (ev. garantietikett).

Produksjonsår: fra 32 / 2022

Opplysninger om monterings- og bruksanvisningen

Versjon monterings- og bruksanvisning:

ENTRA_{sys-plus}-FD-UP-AP_S11215-00012_342022-0-DRE_Rev-D_NO

Garanti

Garantien oppfyller lovbestemmelsene. Det er den autoriserte faghandleren som er kontaktperson for garantiytelser. Garantikravet gjelder kun i landet hvor apparatet ble kjøpt. Det finnes ingen krav på garanti når det gjelder forbruksmidler slik som f.eks. akkumulatorer, batterier og sikringer samt pærer. Dette gjelder også slitedeler.

Kontaktopplysninger

Hvis du har behov for kundeservice, reservedeler eller tilbehør, henvender du deg til din faghandler, monteringsfirmaet eller direkte til:

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Str. 27
D-73230 Kirchheim unter Teck

www.sommer.eu
info@sommer.eu

Germany

Opphavsrett og copyright

Opphavsretten til denne monterings- og bruksanvisningen tilhører produsenten. Ingen del av denne monterings- og bruksanvisningen må reproduseres, behandles med bruk av EDB, kopieres eller distribueres på hvilken som helst måte uten skriftlig samtykke fra **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Brudd på dette vil forfølges straffettslig.

Alle merkene som angis i denne veiledningen, eies av de respektive produsentene, og anerkjennes deri.

Innhold

| | | | | |
|--|-----------|--|--|----|
| 1. Om monterings- og bruksanvisningen | 4 | 8.9 | Slette hele minnet (Delete All) | 26 |
| 1.1 Oppbevaring og overrekkelse av monterings- og bruksanvisning | 4 | 8.10 | Forsinket sending (Send delayed) | 27 |
| 1.2 Viktig angående oversettelser | 4 | 8.11 | Belysning (Light) | 27 |
| 1.3 Beskreven produkttype | 4 | 8.12 | Oppvarming (Heating) | 28 |
| 1.4 Målgruppene for monterings- og bruksanvisningen | 4 | 8.13 | Adgangskontroll (Access Control) | 28 |
| 1.5 Forklaring av advarselssymbolene og instruksene | 4 | 8.14 | Avslutte menyen (Exit) | 29 |
| 1.6 Allmenne sikkerhetsanvisninger | 5 | 8.15 | Lære inn apparatet på en radiomottaker | 29 |
| 1.7 Spesielle advarsler, faresymboler og forbudstegn | 6 | 8.16 | Inntasting av resetkode | 30 |
| 1.8 Instruksjoner for tekstfremstilling | 6 | 9. Feilsøking | 31 | |
| 1.9 Forskriftsmessig bruk | 6 | 9.1 | Sikkerhetsanvisninger for feilretting | 31 |
| 1.10 Ikke-forskriftsmessig bruk | 6 | 9.2 | Feilsøking | 31 |
| 2. Samsvarserklæringer | 7 | 9.3 | Batteriskifte (ENTRASys+ AP) | 31 |
| 2.1 Forenklet samsvarserklæring | 7 | 10. Sette ut av drift, lagring og avfallshåndtering | 33 | |
| 2.2 UKCA Declaration of Conformity | 7 | 10.1 | Sette ut av drift | 33 |
| 3. Allmenne sikkerhetsanvisninger | 8 | 10.2 | Lagring | 33 |
| 3.1 Grunnleggende forutsetninger for drift | 8 | 10.3 | Avfallsbehandling | 34 |
| 3.2 Instruksjoner for fingerskanner | 8 | 11. Hurtigveiledning | 35 | |
| 4. Funksjons- og produktbeskrivelse | 9 | 12. Tips og triks | 38 | |
| 4.1 Eksempler på bruk | 9 | 13. Tilkoblingsoversikt | 40 | |
| 4.2 Produktbetegnelse | 10 | 14. Oversikt over admin / user | 41 | |
| 4.3 Resetkode | 10 | | | |
| 4.4 Leveringsomfang | 11 | | | |
| 4.5 Mål | 12 | | | |
| 4.6 Tekniske data | 13 | | | |
| 5. Verktøy og verneutstyr | 14 | | | |
| 5.1 Nødvendig verktøy | 14 | | | |
| 5.2 Personlig verneutstyr | 14 | | | |
| 6. Montering | 15 | | | |
| 6.1 ENTRASys+ FD | 15 | | | |
| 6.2 ENTRASys+ AP | 16 | | | |
| 6.3 ENTRASys+ UP | 17 | | | |
| 6.4 Montere ENTRASys+ RX | 17 | | | |
| 6.5 Elektrisk tilkobling | 17 | | | |
| 7. Betjening | 18 | | | |
| 7.1 Riktig posisjon for fingeren | 18 | | | |
| 7.2 Betydning av figurene i denne veiledningen | 18 | | | |
| 7.3 Betjeningsselementet | 19 | | | |
| 7.4 Handlinger for betjening | 20 | | | |
| 7.5 Menyoversikt | 21 | | | |
| 7.6 Meny i oversikten | 22 | | | |
| 8. Igangsetting | 23 | | | |
| 8.1 Viktig informasjon for første start | 23 | | | |
| 8.2 Slå på ENTRASys+ AP | 23 | | | |
| 8.3 Teknisk igangsetting | 23 | | | |
| 8.4 Programmering av en administrator ved oppstart | 24 | | | |
| 8.5 Programmering av en bruker (Learn User) | 24 | | | |
| 8.6 Utvidet programmering av en bruker (Learn Extended) | 25 | | | |
| 8.7 Programmere en administrator (Learn Admin) | 25 | | | |
| 8.8 Slette en bruker eller administrator (Delete) | 26 | | | |

1. Om monterings- og bruksanvisningen

1.1 Oppbevaring og overrekkeelse av monterings- og bruksanvisning

Les monterings- og bruksanvisningen oppmerksomt helt gjennom før montering, idriftsettelse og drift samt demontering. Følg alle advarsels- sikkerhetsanvisningene.

Oppbevar monterings- og bruksanvisningen lett tilgjengelig på bruksstedet.

Hvis du mister monterings- og bruksanvisningen, kan du laste den ned hos **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** på www.sommer.eu

Ved overlevering eller videresalg av produktet til tredjepart må følgende dokumenter overrekkes:

- denne monterings- og bruksanvisningen
- dokumentasjon om foretatte endringer og reparasjonsarbeider
- bevis på regelmessig stell, vedlikehold og kontroll
- Samsvarserklæring og overtakelsesprotokoll

1.2 Viktig angående oversettelser

Denne originale monterings- og bruksanvisningen er skrevet på tysk. Det dreier seg om en oversatt versjon for alle andre tilgjengelige språk. Ved å skanne QR-koden kommer du til den originale monterings- og bruksanvisningen:



<http://som4.me/orig-entrasys-plus-revd>

Du finner flere språkversjoner på:

www.sommer.eu

1.3 Beskreven produkttype

Med dette produktet dreier det seg om en radiosenderenhet til styring av radiomottakere med ID- eller passordinnstilling. Den er designet og laget etter dagens teknikk og anerkjente fagtekniske regler.

Følgende utførelser er mulige:

Hus:

- innfelt
- utenpåliggende
- kjernemodul (for dører, post, paneler)

1.4 Målgruppene for monterings- og bruksanvisningen

Monterings- og bruksanvisningen må leses og følges av alle som er satt til å utføre noen av de følgende arbeidene:

- Montering
- Igangsetting
- Innstillinger
- bruk
- stell og vedlikehold
- Kontroll
- Feilsøking
- demontering og avfallsbehandling

1.5 Forklaring av advarselssymbolene og instruksene

I denne monterings- og bruksanvisningen brukes følgende oppbygging for advarslene.



Faresymbol



SIGNALORD

Sted og kilde for fare
Følgene av faren

► Avverginge/unngåelse av faren

Faresymbolet kjennetegner faren. Signalordet er forbundet med et faresymbol. Etter den alvorlige faren finnes tre inndelinger:

1. Om monterings- og bruksanvisningen

FARE

ADVARSEL

FORSIKTIG

Dette fører til tre forskjellig inndelte faremerknader.



FARE

Beskriver en overhengende fare som fører til alvorlige skader eller død.

Beskriver mulige følger av faren for brukeren eller andre personer.

- ▶ Instruks for avverginge/unngåelse av faren.



ADVARSEL

Beskriver en mulig fare med alvorlige eller dødelige skader

Beskriver mulige følger av faren for brukeren eller andre personer.

- ▶ Instruks for avverginge/unngåelse av faren.



FORSIKTIG

Advarer mot en potensielt farlig situasjon.

Beskriver mulige følger av faren for brukeren eller andre personer.

- ▶ Instruks for avverginge/unngåelse av faren.

For instruksene og opplysningene brukes følgende symboler:

1.6 Allmenne sikkerhetsanvisninger

Anvisninger som ikke advarer mot en umiddelbar fare, men som beskriver viktig informasjon for generell sikker drift av produktet, er samlet i kapittelet "Grunnleggende forutsetninger for drift" på side 8.



MERK!

Beskriver videreførende opplysninger og nyttige instruks for faglig riktig håndtering av produktet uten fare for personer.

Hvis dette ikke følges, kan det oppstå materielle skader eller feil på produktet eller på deler som står i forbindelse med produktet.



INFORMASJON

Beskriver ytterligere informasjon og nytte opplysninger for en optimal bruk av produktet.



INFORMASJON

Symbolet viser til at komponenter til produktet som tatt ut av drift, ikke må kastes i husholdningsavfallet fordi de inneholder skadelige stoffer. Disse komponentene må avfallsbehandles forskriftsmessig ved en offentlig renoveringsstasjon. Overhold da alle lokale og landsspesifikke bestemmelser.



Det brukes flere symboler i figurene og i teksten.



Les videre i monterings- og bruksanvisningen for mer informasjon.



Symbolet viser til fabrikkinnstilling.

1. Om monterings- og bruksanvisningen

1.7 Spesielle advarsler, faresymboler og forbudstegn

For å angi farekilden mer nøyaktig brukes følgende symboler sammen med faretegnene og signalordene nevnt ovenfor. Følg instruksene for å unngå en overhengende fare.



Fare på grunn av elektrisk strøm!
Ved berøring av strømførende deler oppstår farlig kroppsgjennomstrømming. Elektrisk sjokk, forbrenninger eller død kan være følgende.

- ▶ Montering, kontroll og utskiftning av elektriske deler må kun foretas av en **utdannet elektriker**.

De følgende forbudstegnene er forbud mot de enkelte handlingene. De beskrevne forbudene må overholdes.



Fare for øyenskader!
Ved boring kan øyne skades alvorlig pga. spon.

- ▶ Bruk vernebriller.



1.8 Instruks for tekstfremstilling

1. Står for handlingsanvisninger

⇒ Står for resultatene av handlingsanvisningene

Oversikter fremstilles som en liste med nummererte punkter:

- Oversikt 1
- Oversikt 2

Viktige teststeder, f.eks. i handlingsanvisningene, er skrevet med **fet skrift**.

Henvisninger til andre kapitler eller avsnitt er skrevet med **fet skrift** og merket med "**anførselstegn**".

1.9 Forskriftsmessig bruk

- Senderen skal bare brukes sammen med radiomottakere fra SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
- Senderen er egnet til radiosystemene Somloq Rollingcode og SOMlq2.
- Senderen er kun tillatt for apparater og anlegg hvor en funksjonsfeil i senderen eller radiomottakeren ikke utgjør noen fare for mennesker, dyr eller

gjenstander, eller hvor risikoen dekkes ved andre sikkerhetsinnretninger.

- Fjernstyring av apparater og anlegg med høy ulykkesrisiko (f.eks. krananlegg) er forbudt!

Den som bruker radiostyringen er på ingen måte beskyttet mot feil fra andre fjernstyringsanlegg og -apparater. Til dette hører f.eks. radiostyringer som brukes forskriftsmessig i det samme frekvensområdet. Hvis betraktelige feil oppstår, må eieren henvende seg til radiostøykontrollen eller testinstansen.

1.10 Ikke-forskriftsmessig bruk

En annen bruk som går utover bruken beskrevet i kapittel "Forskriftsmessig bruk" på side 6, regnes som feilaktig bruk. Risikoen bæres av eieren alene.

Garantien faller bort pga.:

- skader som oppstår av annen og ikke-forskriftsmessig bruk
- bruk med defekte deler
- ulovlige endringer på produktet
- endringer og ikke-tillatte programmeringer på apparatet og tilhørende deler

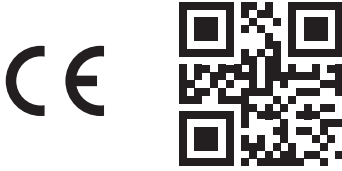
Produktet må ikke brukes i:

- eksplosjonsfarlige miljøer
- ekstremt saltholdig luft
- aggressiv atmosfære, herunder hører bl.a. klor

2. Samsvarserklæringer

2.1 Forenklet samsvarserklæring

Herved erklærer **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** at radiostyringen (ENTRAsys+) er i samsvar med kravene i direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen for radioen finner du her



som4.me/mrl

2.2 UKCA Declaration of Conformity

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 27
7330 Kirchheim unter Teck
Germany

hereby declares that the products designated below, when used as intended, comply with the essential requirements of the Radio Equipment Regulations 2017 and that, in addition, the standards listed below have been applied.

| | |
|------------------------------|---------|
| DIN VDE 0620-1 | 2016-01 |
| EN 62368-1:2016-05 + AC:2015 | 2016-05 |
| EN 62479:2011 | 2011-09 |
| ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 | 2018-06 |
| ETSI EN 300 328 V2.2.2 | 2019-07 |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 | 2019-11 |
| ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 | 2019-03 |

| Product | Article No. |
|-----------|----------------------------|
| ENTRAsys+ | S10998 S11186 S11014 |

The product was imported into the United Kingdom by
SOMMER Doco
Unit B3 Elvington Industrial Estate
Elvington
York
YO41 4AR

The UKCA logo consists of the letters 'UK' stacked above 'CA' in a bold, sans-serif font.

Kirchheim unter
Teck
05.09.2022

i.V. A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jochen Lude'.

Jochen Lude
Responsible for documents

3. Allmenne sikkerhetsanvisninger

3.1 Grunnleggende forutsetninger for drift



FARE

Fare på grunn av elektrisk strøm!
Ved berøring av strømførende deler oppstår farlig kroppsgjennomstrømning. Elektrisk sjokk, forbrenninger eller død kan være følgene.

- ▶ Montering, kontroll og utskiftning av elektriske deler må kun foretas av en **utdannet elektriker**.
- ▶ Trekk alltid ut støpslet før arbeid på elektriske komponenter.
- ▶ Deretter må det kontrolleres at det ikke foreligger spenning, og sikre mot gjeninnkobling.



FARE

Feil håndtering

Hvis produktet brukes feil, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

- ▶ Fjernstyring av anlegg med ulykkesrisiko må kun skje med direkte visuell kontakt til hele anleggets bevegelsesområde.
- ▶ Gjeldende, lokale sikkerhetsbestemmelsene for dette anlegget må følges. Opplysninger får du hos energiverk, VDE- og bransjeorganisasjoner.
- ▶ Ikke bruk ENTRAsys på radioteknisk følsomme steder eller anlegg (f.eks. fly, sykehus).
- ▶ Alle personer som av en administrator blir lagret som bruker i ENTRAsys må få informasjon av vedkommende om eventuelle farer som utgår fra det styrte anlegget og om mulighetene for å unngå disse.
- ▶ I tillegg til senderen må det være en alternativ adgangsmulighet.
- ▶ ENTRAsys må være koblet til slik at den er beskyttet mot uautorisert manipulering.



ADVARSEL

Fare for skadestoffer!

Feil lagring, bruk eller avhending av batteripakker og batterier utgjør en helsefare for mennesker og dyr.

- ▶ Batteripakker og batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn og dyr.
- ▶ Hold batteripakker og batterier unna kjemiske, mekaniske og termiske påvirkninger.
- ▶ Batteriene må ikke lades opp igjen.
- ▶ Ingen av apparatets gamle batteripakker, batterier og enkelte komponenter må kastes i husholdningsavfallet, men skal avskaffes miljøriktig.



MERK!

- ▶ For å unngå miljøskader kast alle komponenter i henhold til lokale eller landsspesifikke bestemmelser.
- ▶ Ved sterk solstråling er displayet vanskelig å lese.
- ▶ Resetkoden står på kjernemodulen. Den skal straks fjernes, og oppbevares på et sikkert sted. Mer informasjon om resetkoden se **“8.16 Inntasting av resetkode” på side 30**

3.2 Instruksjoner for fingerskanner



MERK!

- ▶ For å unngå miljøskader kast alle komponenter i henhold til lokale eller landsspesifikke bestemmelser.
- ▶ Av biologiske grunner eller på grunn av påvirkning fra miljøet (hyppig omgang med sterke rengjøringsmidler eller slipende materialer) kan ikke fingeravtrykk alltid brukes. Dette betyr ikke at apparatet ikke fungerer som det skal!
- ▶ Fingeren må være helt tørr ved skanningen, se **“12. Tips og triks” på side 38**.

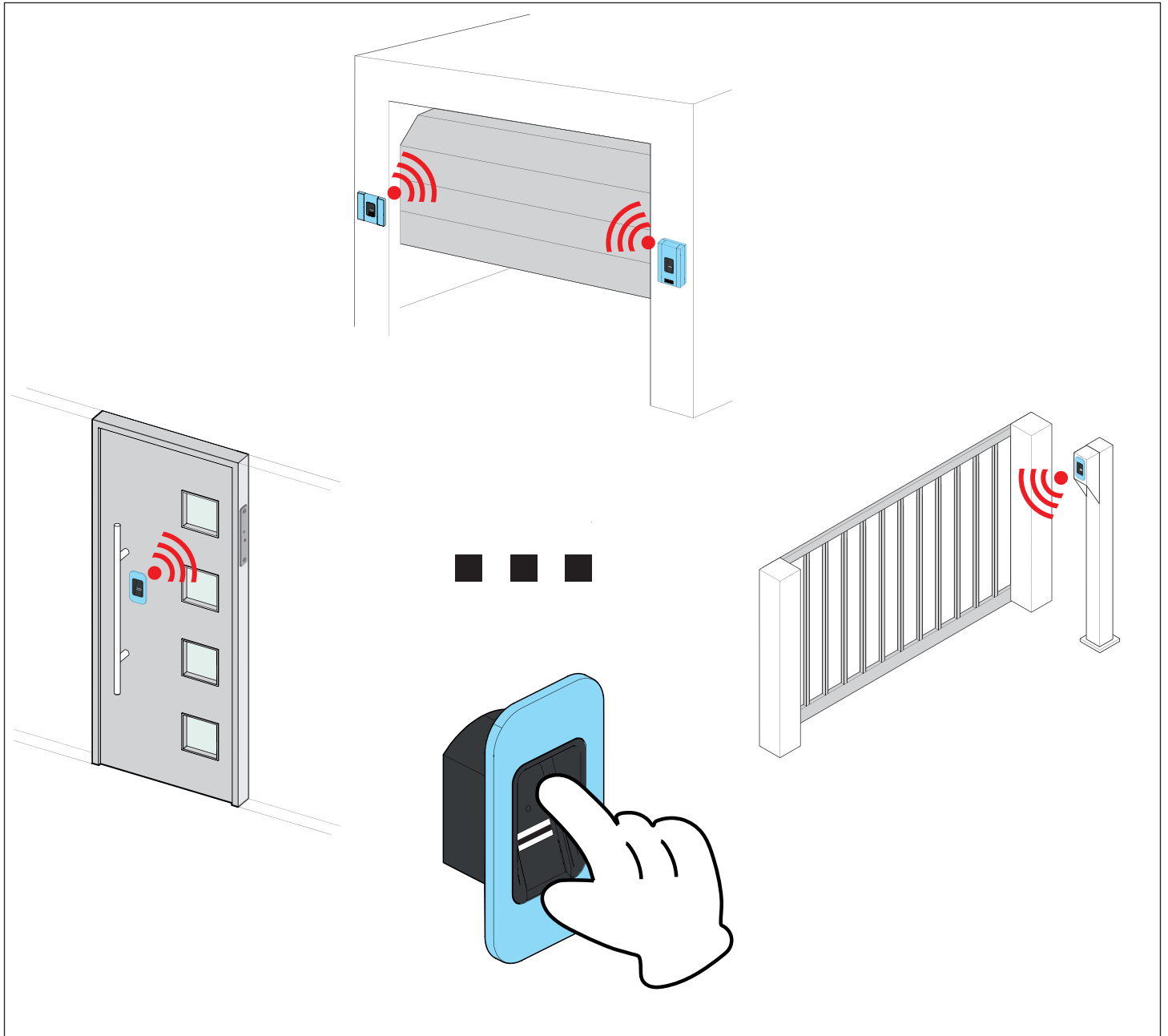


MERK!

- ▶ Rengjør med en egnet, ren, fuktig rengjøringsklut (f.eks. en pusseklut).

4. Funksjons- og produktbeskrivelse

4.1 Eksempler på bruk



Med senderen kan radiokommandoer overføres til en radiomottaker som, på sin side, avhengig av aktuator, kan utløse en bestemt hendelse (f.eks. åpning av en garasjeport, en husdør etc.). Som godkjenning til å sende radiokommandoen brukes et fingeravtrykk registrert på forhånd. På denne måten kan bare autoriserte personer utløse ønsket handling.

4. Funksjons- og produktbeskrivelse

4.2 Produktbetegnelse

➔ **MERK!**

Typeskiltet står på siden av kjernemodulen. I leveringstilstand er det dekket med klistermerket med resetkoden.



Typeskiltet inneholder:

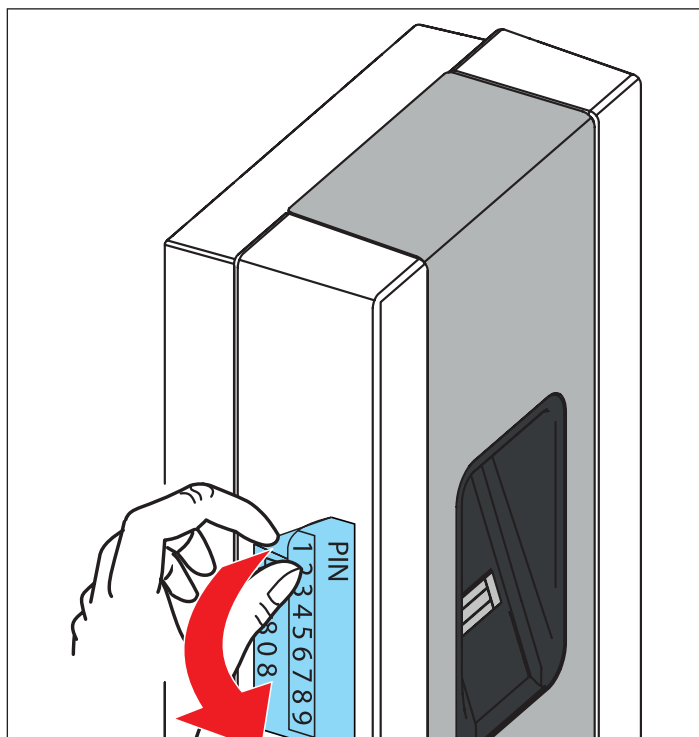
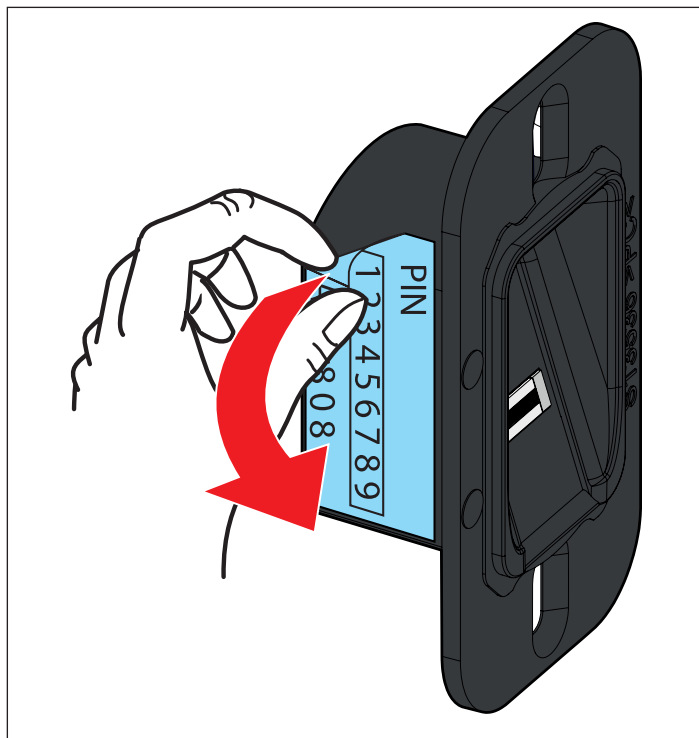
- typebetegnelse
- artikkelnummer
- produksjonsdato med kalenderuke og år
- Serienummer

Ved spørsmål eller ved service angi typebetegnelse, produksjonsdato og serienummeret.

4.3 Resetkode

➔ **MERK!**

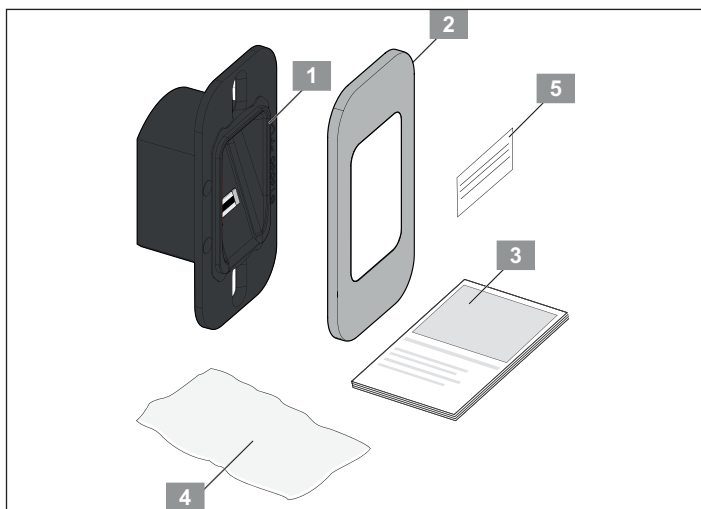
Resetkoden står på kjernemodulen eller, avhengig av utførelse, utvendig på huset. Den skal straks fjernes, og oppbevares på et sikkert sted. Mer informasjon om resetkoden se "8.16 Inntasting av resetkode" på side 30



4. Funksjons- og produktbeskrivelse

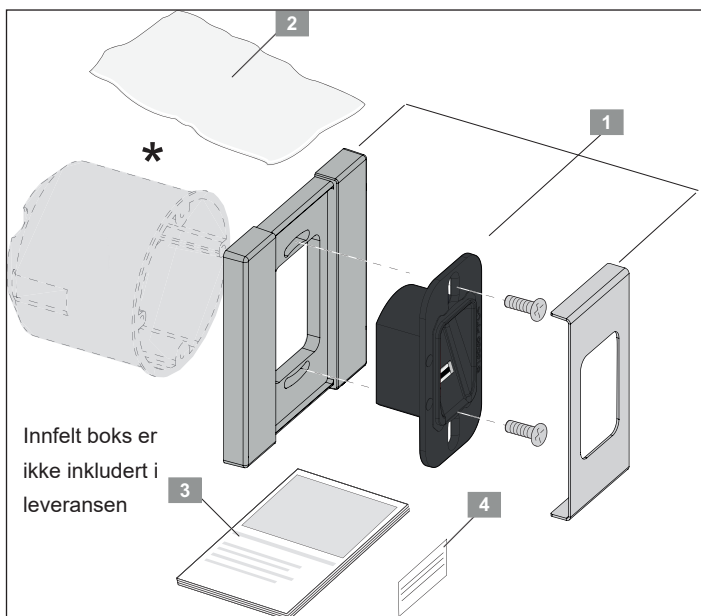
4.4 Leveringsomfang

ENTRAsys+ FD



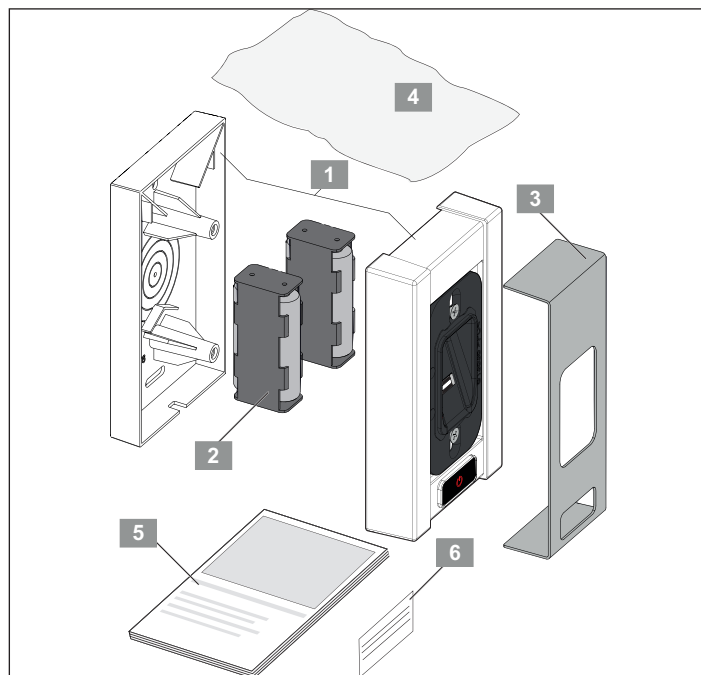
| | |
|---|----------------------------------|
| 1 | ENTRAsys+ kjernemodul |
| 2 | Dekselutførelse i rustfritt stål |
| 3 | Monterings- og bruksanvisning |
| 4 | Monteringspose for smådeler |
| 5 | Klistremerke med resetkode |

ENTRAsys+ UP



| | |
|---|-------------------------------|
| 1 | ENTRAsys+ |
| 2 | Monteringspose for smådeler |
| 3 | Monterings- og bruksanvisning |
| 4 | Klistremerke med resetkode |

ENTRAsys+ AP

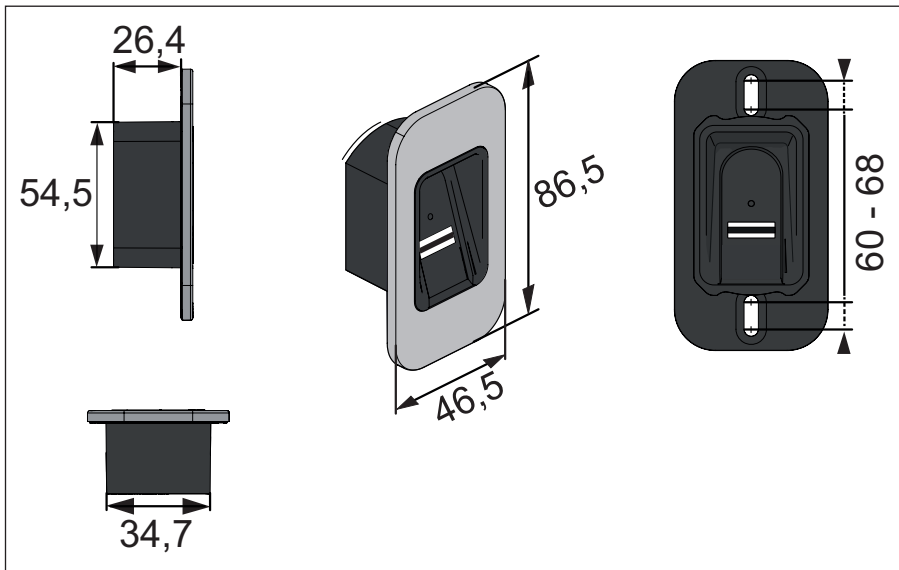


| | |
|---|---|
| 1 | ENTRAsys+ husoverdel med kjernemodul og husunderdel |
| 2 | Batterier AA (4 stk.) |
| 3 | Dekselutførelse i rustfritt stål |
| 4 | Monteringspose for smådeler |
| 5 | Monterings- og bruksanvisning |
| 6 | Klistremerke med resetkode |

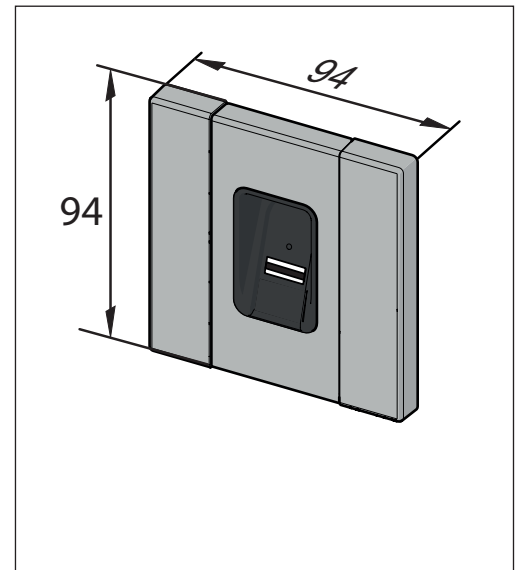
4. Funksjons- og produktbeskrivelse

4.5 Mål

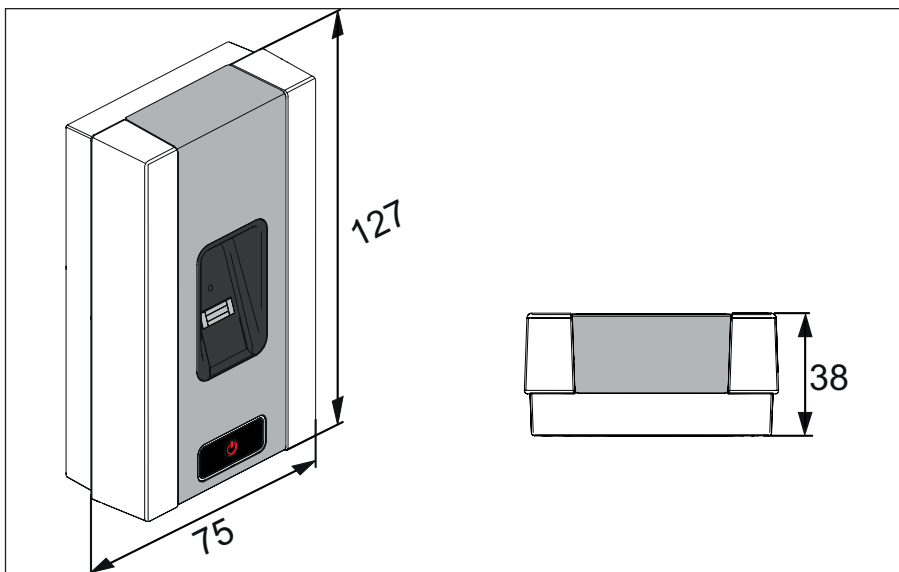
ENTRAsys+ FD



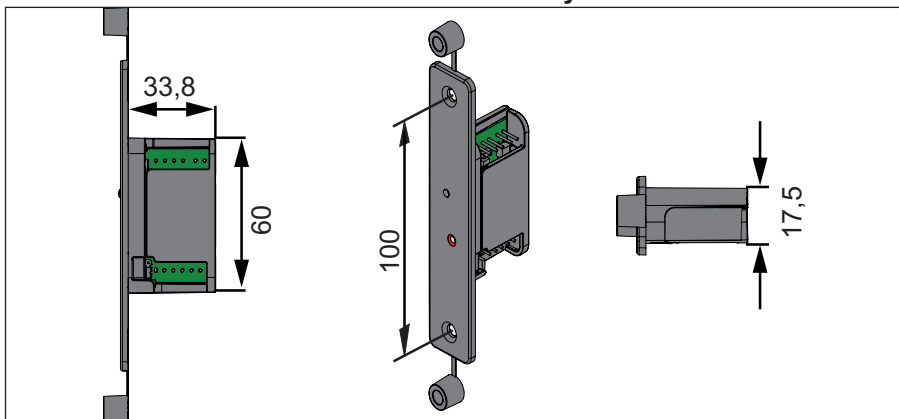
ENTRAsys+ UP



ENTRAsys+ AP



Radiomottaker ENTRAsys+ RX



4. Funksjons- og produktbeskrivelse

4.6 Tekniske data

| Kjernemodul ENTRAsys+ | FD | UP | AP |
|---------------------------------|--|----|----------------------|
| Tilkoblingsspenning | 12 V AC / 8 - 24 V DC | | Batteri 4 x AA 1,5 V |
| Strømforbruk maks. (på 12 V DC) | 33 mA | | |
| Brukstemperaturområde | -20 °C ... 65 °C | | -20 °C ... 55 °C |
| IP-kapslingsgrad | IP65 | | IP54 |
| Lagringskapasitet | 50 til maks. 80 fingeravtrykk* derav maks. 9 administratorer* | | |
| Radiokommandoer | Maks. 4 | | |

*Fingeravtrykk utviser et ulikt antall kjennetegn. Slike med mange kjennetegn tar mer plass enn slike som har få kjennetegn.

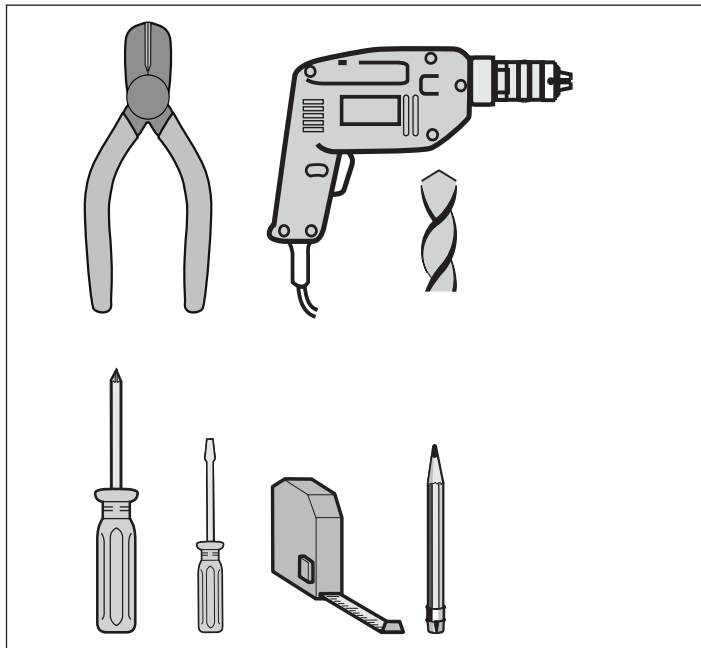
| Radiomottaker ENTRAsys+ RX | |
|------------------------------------|---|
| Tilkoblingsspenning | 12 V AC / 8 - 24 V DC |
| Maks. strømforbruk | 14 mA |
| Koblingseffekt maks. | 2,5 A AC / DC |
| Minneplass | 112 |
| Radiofrekvens | 868,95 MHz (SOMloq2)/ 868,8 MHz (Somloq Rollingcode) |
| Impulsvarighet | 3 s (fabrikkinnstilling - kan endres via SOMlink) valgfri veksling valgfri tidsbryter (kan stilles inn via SOMlink) |
| Døråpnerknapp (potensialfri) | Tilkoblingsbar |
| Døråpnerimpuls (potensialbelastet) | 6 ... 24 V AC / DC tilkoblingsbar |
| Radio (kjernemodul om mottaker) | |
| Kryptering | 128-biters AES |
| Antall mulige kommandoer | Fingerskanner 4 kommandoer Mottaker 1 - kanal |
| Radiorekkevidde | ca. 50 m |

5. Verktøy og verneutstyr

5.1 Nødvendig verktøy

➔ **MERK!**

- ▶ For det avbildede verktøyet dreier det seg om bare den anbefalte minimumsutrustningen for å montere en ENTRAsys+.
- ▶ Avhengig av utførelse av apparatet og monteringsunderlaget kan verktøyet som faktisk brukes, variere.



5.2 Personlig verneutstyr

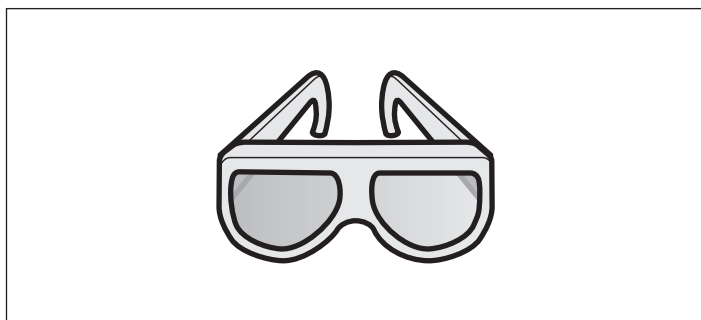


ADVARSEL

Fare for øyenskader!
Ved boring kan øyne og hender skades alvorlig pga. spon.



- ▶ Bruk beskyttelsesbriller ved boring.



ADVARSEL

Fare for øyenskader!
Ved boring kan øyne og hender skades alvorlig pga. spon.



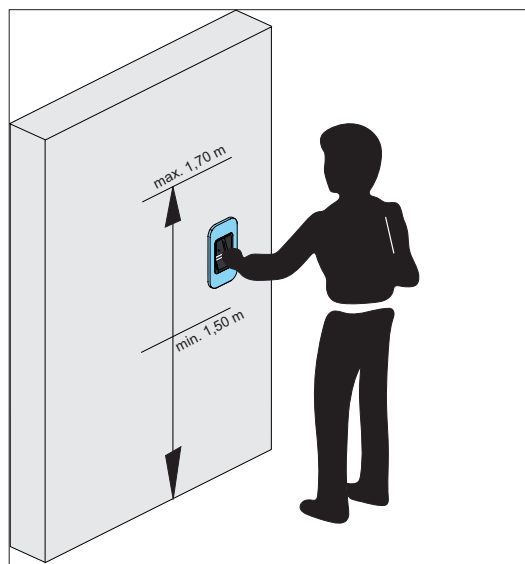
- ▶ Bruk beskyttelsesbriller ved boring.



MERK!

For å kunne betjene ENTRAsys+ komfortabelt ta hensyn til monteringshøyden.

- ▶ Før start av monteringen åpne pakken og kontroller alt innholdet i forhold til det angitte leveringsområdet, se kapittel "4.4 Leveringsomfang" på side 11".



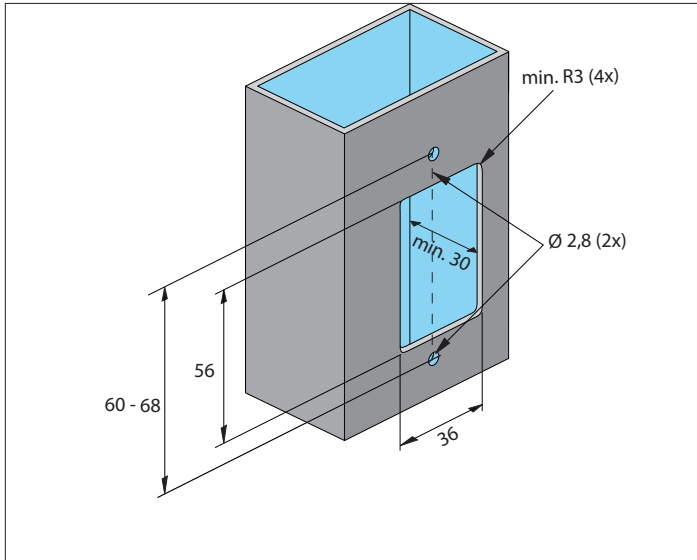
6. Montering

6.1 ENTRAsys+ FD

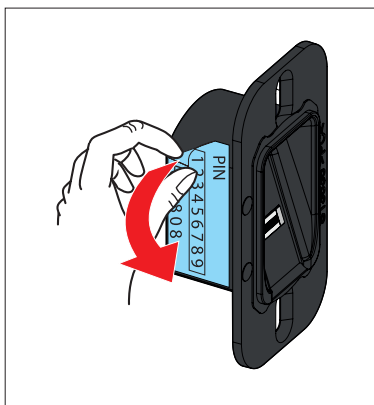


MERK!

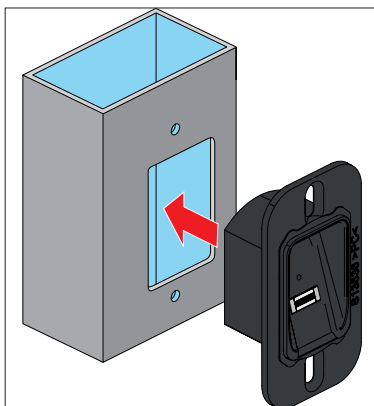
De medfølgende festeskruene er av typen selv-borende (selvgjengende) skruer.



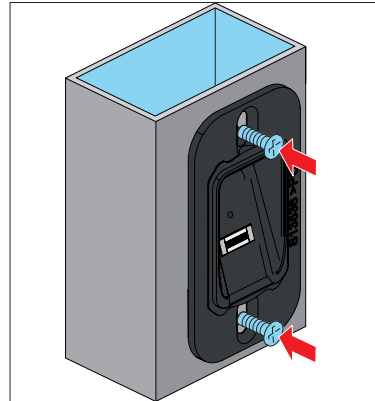
1. Fullfør utsparingen for kjernemodulen.
2. Fullfør hullene for å feste.



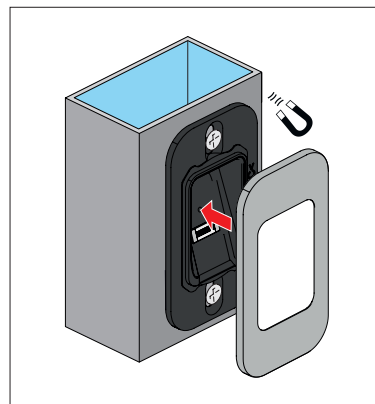
3. Klistremerke med resetkode tas av og oppbevares beskyttet innendørs på et trygt sted.



4. Sett i kjernemodulen.



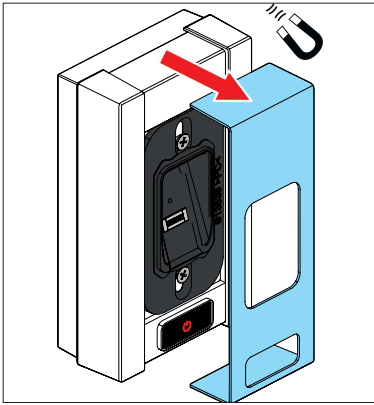
5. Innrett kjernemodulen rett.
6. Fest kjernemodulen.



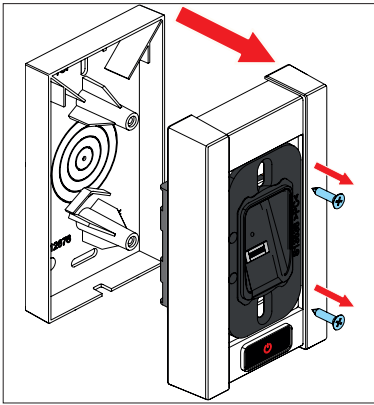
7. Sett på det magnetiske dekslet.

6. Montering

6.2 ENTRAsys+ AP

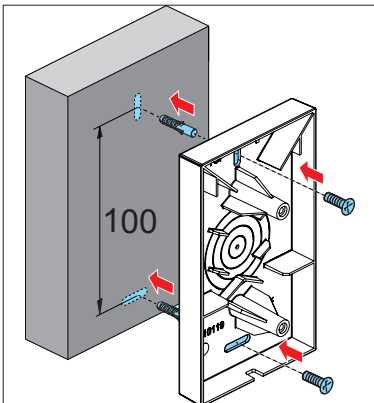


1. Fjern det magnetiske dekslet.

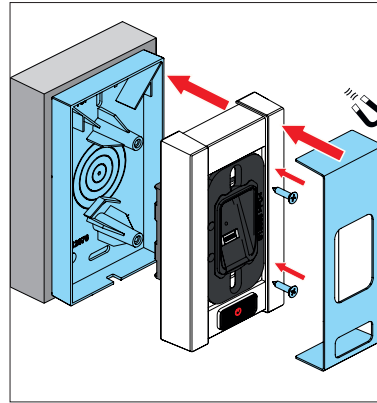


2. Skru ut de to skruene.

3. Løft av kapslingens overdel inkl. kjernemodul. Vær da oppmerksom på ledningene (koble ikke fra forbindelsen mellom kjernemodulen og batteriene).



4. Gjør ferdig hullene, og fest underdelen av huset med egnet festemateriale.



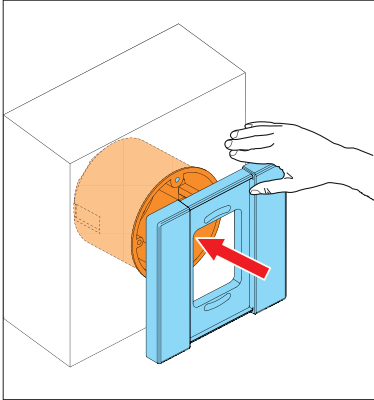
5. Sett sammen i motsatt rekkefølge.

6. Montering

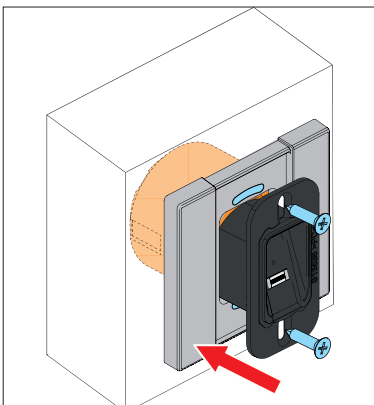
6.3 ENTRAsys+ UP

MERK!

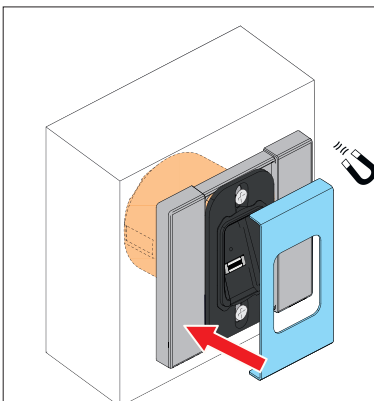
Den følgende beskrivelsen forutsetter en allerede installert innfelt boks.



1. Sett på husrammen i flukt med den innfelte boksen, og hold fast eller fest midlertidig.



2. Sett i kjernemodulen, og fest med de medfølgende skruene.



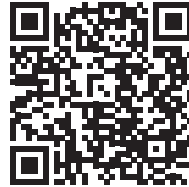
3. Sett på det magnetiske dekslet.

6.4 Montere ENTRAsys+ RX

MERK!

Det er vedlagt en separat monterings- og bruksanvisning samt et koblingsskjema med tilkoblingseksempler på en husdør til radiomottakeren ENTRAsys+ RX.

Monteringsanvisninger og koblingsskjemaer i nedlastingsområdet:

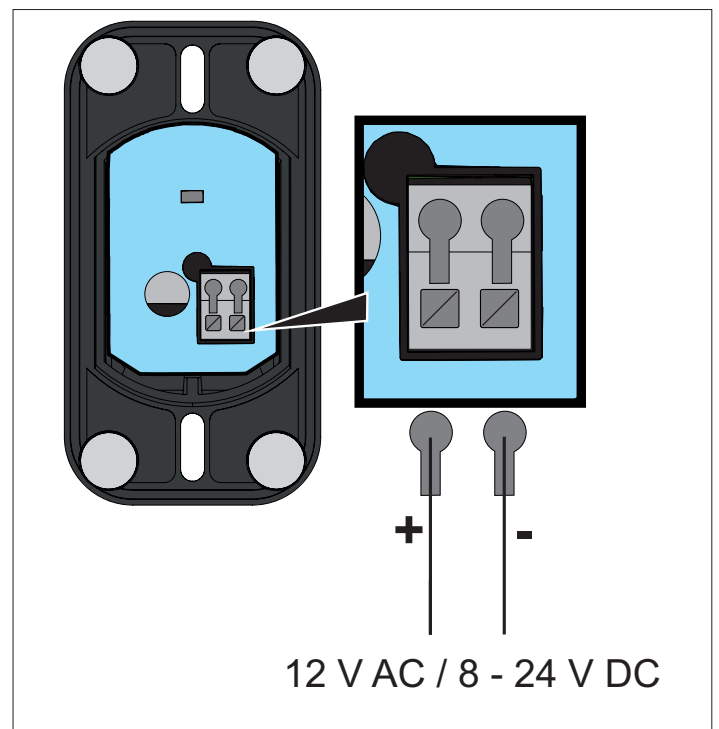


som4.me/man

6.5 Elektrisk tilkobling

MERK!

Denne beskrivelsen av den elektriske tilkoblingen gjelder utelukkende for variantene ENTRAsys+ FD og ENTRAsys+ UP.



7. Betjening



ADVARSEL

Fare for personskader på grunn av et ikke-synbart bevegelsesområde

Hvis ENTRAsys+ brukes uten sikt over den styrte porten, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

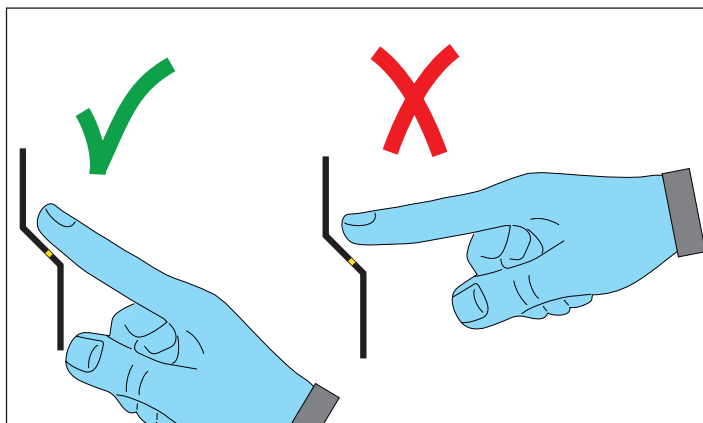
- Bruk ENTRAsys+ bare når du har direkte sikt over portens bevegelsesområde.

7.1 Riktig posisjon for fingeren



MERK!

For ytterligere informasjon se "12. Tips og triks" på side 38.

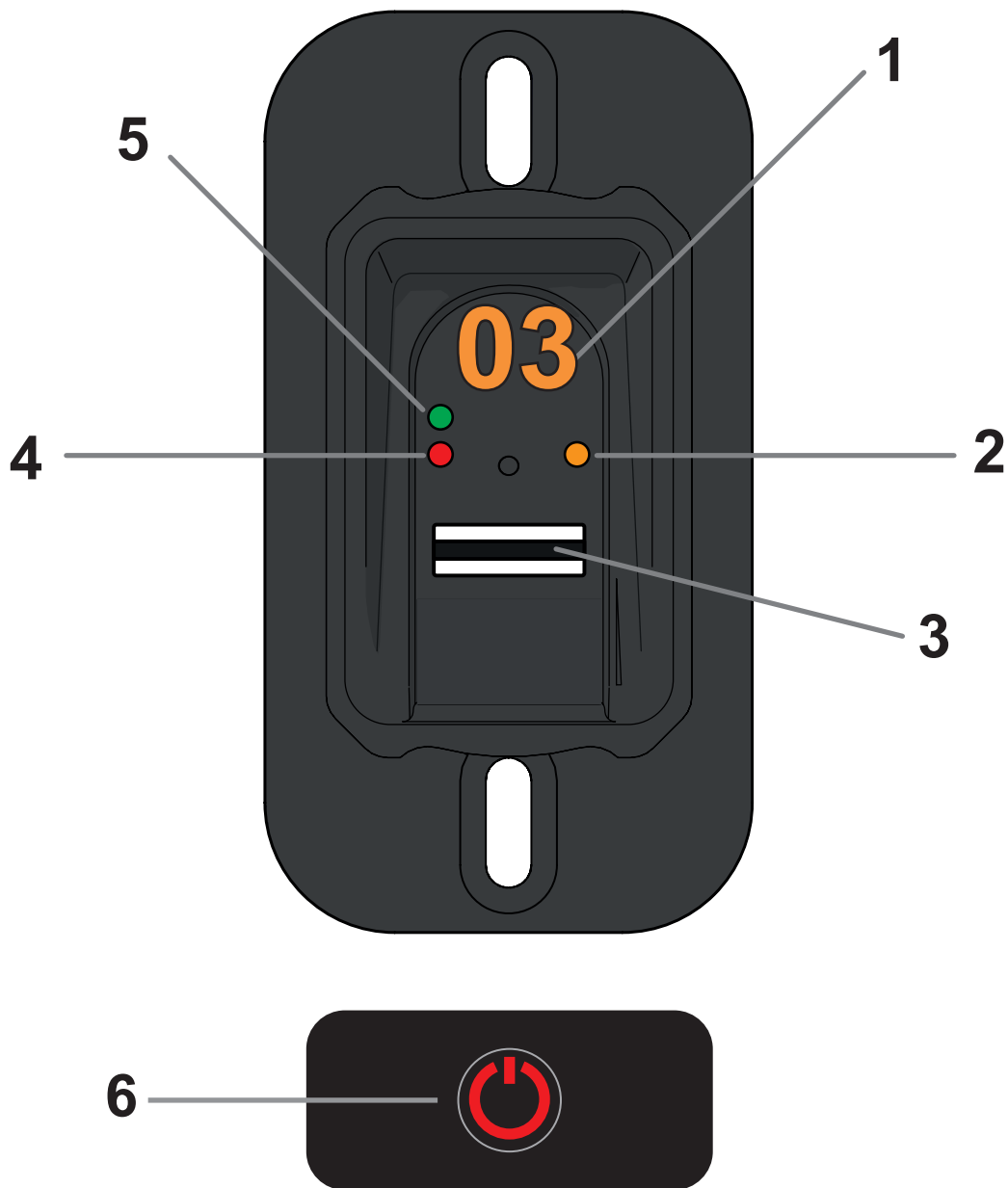


7.2 Betydning av figurene i denne veiledningen

| Figur | Beskrivelse |
|-------|--|
| | Dra fingeren over skanneflaten (f.eks. for å programmere fingeren) |
| | Bevegelse opp og ned for å navigere i menyen |
| | Trykk fingeren på skanneflaten for å velge et menyelement eller utføre en handling |
| | Finger som allerede er programmert som administrator |
| | Finger som allerede er programmert som bruker |
| | Ukjent finger som fortsatt ikke er blitt programmert |
| | Vilkårlig finger (kan være administrator, bruker eller ukjent) |

7. Betjening

7.3 Betjeningselementet

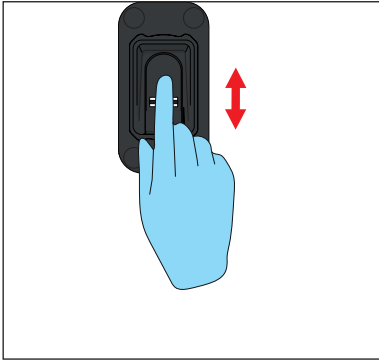


| Nr. | Beskrivelse |
|-----|--|
| 1 | Display |
| 2 | LED gul |
| 3 | Skanneflate |
| 4 | LED rød |
| 5 | LED grønn |
| 6 | Power-knapp (bare på varianten ENTRAsys+ AP) |

7. Betjening

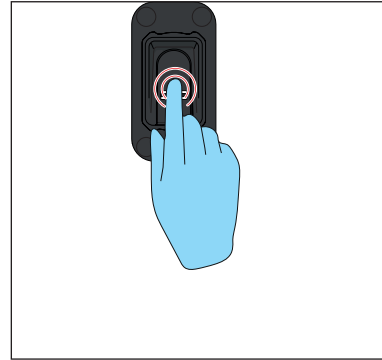
7.4 Handlinger for betjening

ENTRAsys+ betjenes med to forskjellige handlinger:



1. Loddrette sveipebevegelser for å velge menyelementer eller verdier.

⇒ Med loddrett sveiping med fingertuppen























2. Med fingertuppen trykker du lett på skanneflaten for å bekrefte valget.

⇒ Displayet begynner å blinke.

⇒ Valget er vellykket når displayet slukker. Først da kan du ta fingeren bort fra skanneflaten.

7. Betjening

7.5 Menyoversikt

| Funksjon | Menynivå | | | Funksjon | Menynivå | | |
|------------------------------|---|---|---|--------------|---|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | | 1 | 2 | 3 |
| Technical Inition Operation* |  | | | Send delayed |  |  | |
| Learn User |  |  | | Light** |  |  | |
| Learn Extended |  |  |  | Heating** |  |  | |
| Learn Admin |  |  | | AC |  |  | |
| Delete |  |  | | Exit |  | | |
| Delete all |  | | | | | | |

* Bare tilgjengelig hvis det fortsatt ikke er blitt programmert en administrator.

** Funksjonen er ikke tilgjengelig på de batteridrevne utførelsene.

7. Betjening

7.6 Menyen i oversikten

| Visning nivå 1 | Betydning | Funksjon | Spesielle forhold |
|----------------|----------------------|---|--|
| TI | Teknisk igangsetting | Verksoppstart (bare for installatører) | <ul style="list-style-type: none">Funksjonen er bare tilgjengelig til en administrator er programmert |
| A | Admin | Forespørsel om å programmere en første administrator ved første gangs idriftsettelse. | <ul style="list-style-type: none">Den slettes ikke med "Delete", men kan bare slettes med inntasting av resetkoden. |
| LU | Learn User | En ny bruker på radiokanal 1 programmeres på den neste ledige minneplassen | |
| LE | Learn Extended | En ny bruker tilordnes en bestemt radiokanal / minneplass | |
| LA | Learn Admin | Programmer enda en administrator (A2 - A9) | |
| d | Delete | Slett spesifikke brukere / administratorer | |
| dA | Delete all | Slett hele minnet (tilbakestill til fabrikkinnstillinger) | |
| Sd | Send delayed | En kommando sendes først etter utløp av en tidsperiode valgt her | <ul style="list-style-type: none">Innstillingsområde: 1 - 15 sFabrikkinnstilling: Deaktivert (0 s)Tidsforløpet vises med LED - nedtelling vist |
| Li | Light | Hjelper med å se skanneflaten i mørket | <ul style="list-style-type: none">Ikke tilgjengelig på batteridrevne utførelser |
| HE | Heating | Sikrer funksjon også ved lave temperaturer | <ul style="list-style-type: none">Ikke tilgjengelig på batteridrevne utførelser |
| AC | Acces Control | Sender en kommando på en separat mottaker ved uautorisert adgangsforsøk | <ul style="list-style-type: none">Kan f.eks. brukes til å aktivere et alarmanlegg |
| E | Exit | Avslutter menyen | |
| P | Resetkode | Frikobler menyen uten fingeravtrykk fra en administrator | <ul style="list-style-type: none">Kan ikke angres |
| 23 | Programvareversjon | Info om programvareversjon | |

8. Igangsetting

8.1 Viktig informasjon for første start

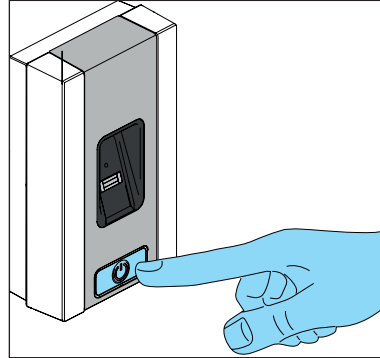
MERK!

- ▶ For personalet som foretar installasjonen/ monteringen, er menyelementet "TI" (Teknisk igangsetting) tilgjengelig til en administrator programmeres. For en beskrivelse av den tekniske igangsettingen se "8.3 Teknisk igangsetting".
- ▶ Etter teknisk igangsetting "TI" eller når tidsvinduet er utløpt uten at en handling er foretatt, veksler apparatet til programmeringsmodus i ca. 4 minutter for administrator "A" i 4 minutter, dvs. det første fingeravtrykket som programmeres, blir automatisk lagret som administrator "A1".
- ▶ Hvis de 4 minuttene utløper før administratoren programmeres, kan programmeringsmodus gjenopprettes med et kort spenningsbrudd.
- ▶ Hvis det vises noe annet enn "TI" (7 sekunder) og deretter "A" (ca. 4 minutter) når strømforsyningen slås på første gang, er det sannsynligvis allerede programmert fingeravtrykk i apparatet. I så fall må resetkoden skrives inn og hele minnet slettes (se kapitlet "8.16 Inntasting av resetkode" på side 30).
- ▶ Fingeren må alltid holdes flatt på skanneområdet. Det er ikke nok med bare fingertuppen. Se "7.1 Riktig posisjon for fingeren" på side 18.
- ▶ Hver finger kan bare tilordnes én finger, dvs. når en finger allerede er programmert som administrator, kan den ikke brukes som brukes.
- ▶ Det finnes fingeravtrykk som ikke egner seg til biometriske systemer. Hvis det oppstår problemer gjentatte ganger med bestemte fingeravtrykk, skal en annen finger programmeres.
- ▶ For ytterligere informasjon se "12. Tips og triks" på side 38.

8.2 Slå på ENTRAsys+ AP

MERK!

- ▶ Den batteridrevne varianten ENTRAsys+ AP må slås på før hver bruk.
- ▶ Etter ca. 4 minutter slår apparatet seg av automatisk.



8.3 Teknisk igangsetting

MERK!

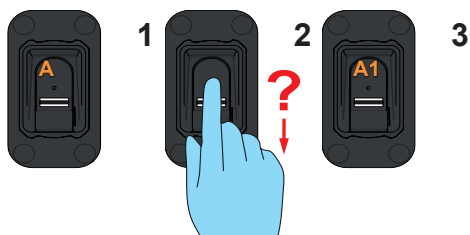
- ▶ Dette menyelementet er bare beregnet på personale som foretar installasjonen/ monteringen.
- ▶ Det er tilgjengelig etter første opprettelse av driftsspenningen eller første gang ENTRAsys+ slås på i ca. 7 sekunder.
- ▶ Hvis en hvilken som helst finger legges på sensorflaten innenfor dette tidsvinduet, sender ENTRAsys+ en radiokommando 1 (C1). Hvis en radiomottaker i programmeringsmodus befinner seg innenfor rekkevidden, programmeres radiokommandoen på mottakeren uten at det må være programmert et fingeravtrykk.
- ▶ Hvis ingen handling foretas innenfor tidsvinduet, veksler visningen til "A" og det kan begynnes med programmering av en administrator. "8.4 Programmering av en administrator ved oppstart"
- ▶ Med sending av radiokommandoen forlenger tidsvinduet for den tekniske igangsettingen i ytterligere 7 sekunder, slik at en funksjonstest av radiokommandoen 1 (C1) kan utføres ved ny pålegging av en hvilken som helst finger på sensorflaten.
- ▶ Menyelementet "TI" er bare tilgjengelig til en administrator er programmert

8. Igangsetting

8.4 Programmering av en administrator ved oppstart

MERK!

- ▶ Det anbefales på det sterkeste å opprette minst to administratorer. Ved fravær av en administrator kan det fortsatt gjøres endringer på apparatet.
- ▶ Hvis en administrator allerede er programmert i enheten og ytterligere en skal legges til, følg beskrivelsen "Programmere administrator".
- ▶ Når den samme fingeren læres inn på flere minneplasser på den samme kanalen, økes sannsynligheten betraktelig for at avtrykket gjenkjennes.
- ▶ For ytterligere informasjon se "12. Tips og triks" på side 38.

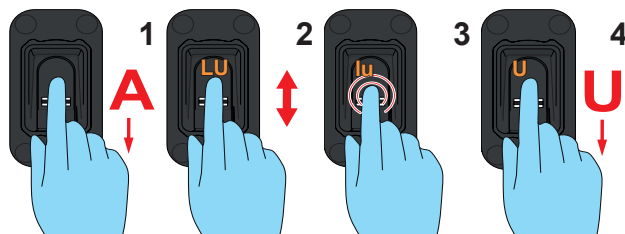


1. Dra hele fingertuppen over skanneflaten til den som skal programmeres som administrator.
 - ⇒ Den gule lysdioden slukker
 - ⇒ Den gule lysdioden tennes igjen
2. Gjenta prosedyren flere ganger.
 - ⇒ "A1" vises i displayet.
 - ⇒ Den grønne lysdioden tennes
 - ⇒ Administratoren er vellykket programmert

8.5 Programmering av en bruker (Learn User)

MERK!

- ▶ En bruker kan utføre den innlærte radiokommandoen med fingeravtrykket. Brukeren kan ikke foreta endringer på apparatet som f.eks. legge til nye brukere eller administratorer.
- ▶ Denne funksjonen programmerer automatisk brukeren på kanal 1. For å tilordne fingeravtrykket til en bruker en annen kanal følg beskrivelsen "Learn Extended".
- ▶ Når den samme fingeren læres inn på flere minneplasser på den samme kanalen, økes sannsynligheten betraktelig for at avtrykket gjenkjennes.
- ▶ For ytterligere informasjon se "12. Tips og triks" på side 38.



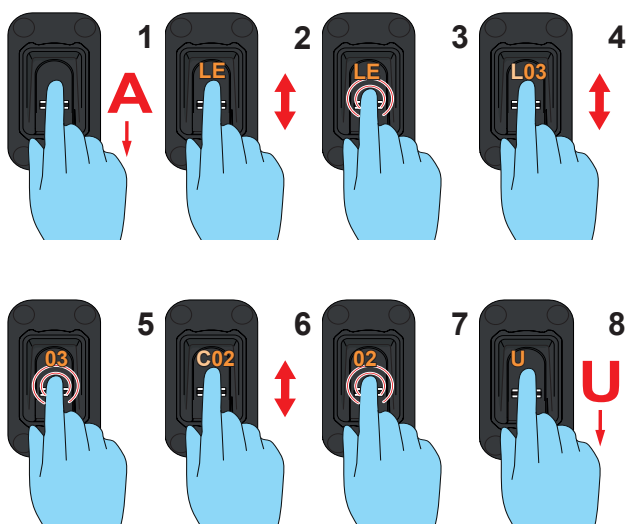
1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "LU".
3. Velg dette menypunktet. (Trykk lett med fingertuppen på skanneflaten).
 - ⇒ Visningen "LU" blinker flere ganger
 - ⇒ Visningen "U" vises
4. Dra hele fingertuppen over skanneflaten til den som skal programmeres som bruker.
 - ⇒ Den gule lysdioden slukker
 - ⇒ Den gule lysdioden tennes igjen
5. Gjenta prosedyren flere ganger (ca. 3–10 ganger).
 - ⇒ På displayet vises "U", og minneplassen som brukeren ble tilordnet, f.eks. "U3".
 - ⇒ Den grønne lysdioden tennes
 - ⇒ Brukeren er vellykket programmert

8. Igangsetting

8.6 Utvidet programmering av en bruker (Learn Extended)

MERK!

- ▶ Med denne funksjonen kan brukeren som skal programmeres, tilordnes en minneplass og en kanal.

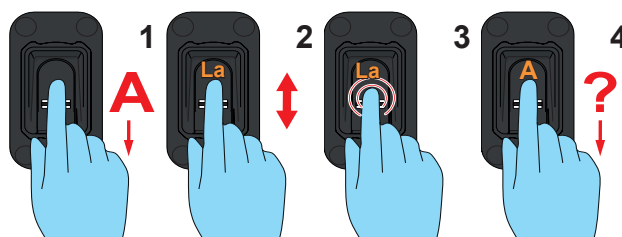


1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "LE".
3. Velg dette menypunktet.
 - ⇒ Visningen "LE" blinker flere ganger
 - ⇒ Visninger skifter, og viser nå "L" og neste ledige minneplass vekselvis
4. Naviger til ønsket minneplass.
5. Velg denne minneplassen.
 - ⇒ Visningen "C1" blinker flere ganger. Det viser at kanal 1 er valgt
6. Naviger til ønsket kanal.
7. Velg denne kanalen.
 - ⇒ Visningen "U" lyser
8. Dra hele fingertuppen over skanneflaten til den som skal programmeres som bruker.
 - ⇒ Den gule lysdioden slukker
 - ⇒ Den gule lysdioden tennes igjen
9. Gjenta prosedyren flere ganger.
 - ⇒ På displayet vises minneplassen som ble valgt for denne brukeren

8.7 Programmere en administrator (Learn Admin)

MERK!

- ▶ En administrator har tilgang til alle menyelementer og rettighet til å foreta endringer av disse.
- ▶ Et fingeravtrykk som er opprettet som administrator, kan ikke brukes til å sende radiokommandoer. Til dette må et separat fingeravtrykk opprettes som bruker.
- ▶ Når den samme fingeren læres inn på flere minneplasser på den samme kanalen, økes sannsynligheten betraktelig for at avtrykket gjenkjennes (anbefaling: Lær inn hvert fingeravtrykk 3 ganger).
- ▶ For ytterligere informasjon se "12. Tips og triks" på side 38.



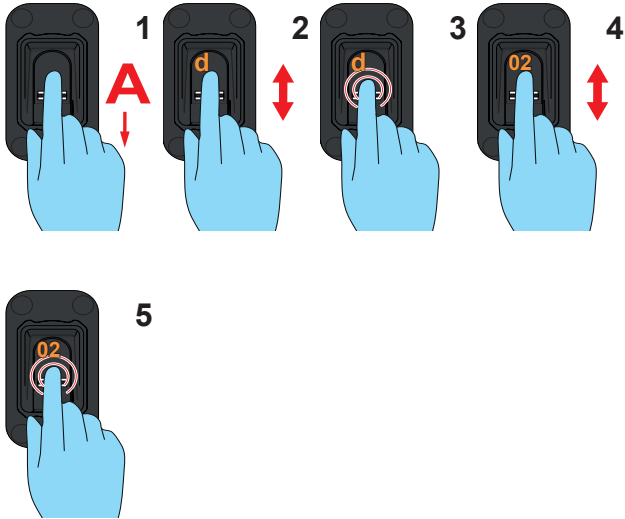
1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "LA".
3. Velg dette menypunktet.
 - ⇒ Visningen "LA" blinker flere ganger
 - ⇒ Visningen "A" vises
4. Dra hele fingertuppen over skanneflaten til den som skal programmeres som administrator.
 - ⇒ Den gule lysdioden slukker
 - ⇒ Den gule lysdioden tennes igjen
5. Gjenta prosedyren flere ganger.
 - ⇒ På displayet vises "A", og minneplassen som administratoren ble tilordnet, f.eks. "A2".
 - ⇒ Den grønne lysdioden tennes
 - ⇒ Administratoren er vellykket programmert

8. Igangsetting

8.8 Slette en bruker eller administrator (Delete)



- ▶ Administratoren som har åpnet menyen kan ikke slettes.

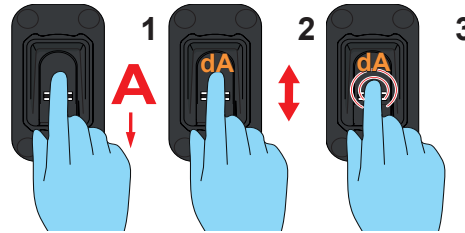


1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "d".
3. Velg dette menypunktet.
 - ⇒ Visningen "d" blinker flere ganger
 - ⇒ Visningen viser vekselvis "d" og den første slettbare minneplassen (f.eks. 01 for bruker 1 eller A2 for administrator 2)
4. Naviger til minneplassen som skal slettes.
5. Velg denne minneplassen.
 - ⇒ Nummeret til minneplassen blinker flere ganger, og slukker deretter
 - ⇒ Minneplassen er slettet

8.9 Slette hele minnet (Delete All)



- ▶ Apparatet tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.
- ▶ Radiomottakere må slettes separat.
- ▶ Ved neste start må først en administrator programmeres, se Kapittel "8.4 Programmering av en administrator ved oppstart"



1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "dA".
3. Velg dette menypunktet.
(Fingeren må bli værende på skanneflaten under hele slettingen).
 - ⇒ Visningen "dA" blinker langsomt i noen sekunder
 - ⇒ Visningen "dA" blinker hurtig i noen sekunder
 - ⇒ Hele displayet slukker

8. Igangsetting

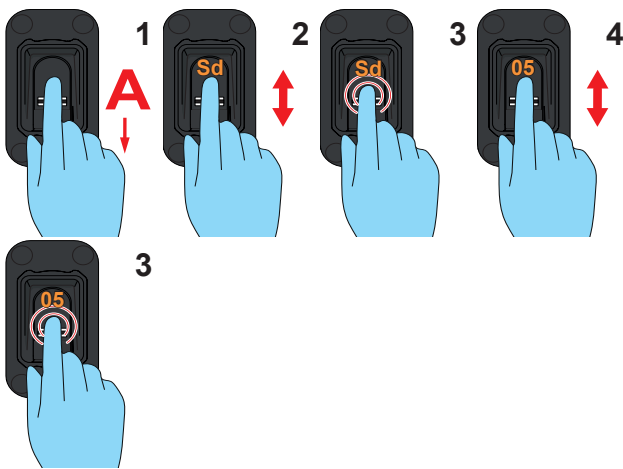
8.10 Forsinket sending (Send delayed)

➔ **MERK!**

- ▶ Sender kommandoen først etter utløp av en innstilt tidsperiode.
- ▶ Innstillingsområde 0–15 s.
- ▶ Utløpet av tidsperioden mellom betjening av skanneren og sending av kommandoen vises med blinkingen av den grønne lysdioden.



- ▶ deaktivert

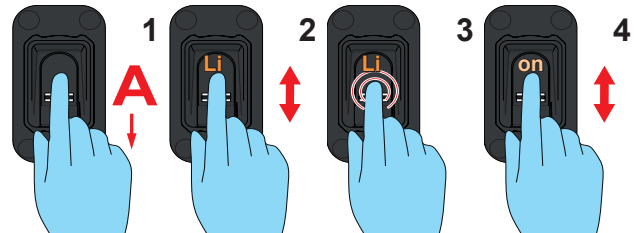


1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menyunktet "Sd".
3. Velg dette menyunktet.
⇒ Visningen "Sd" blinker flere ganger
4. Velg tiden som skal forløpe mellom betjening av skanneren og sending av kommandoen.
5. Bekreft den valgte tiden.
⇒ Tidsvisningen blinker flere ganger, og slukker deretter
⇒ Funksjon er nå aktivert

8.11 Belysning (Light)

➔ **MERK!**

- ▶ Belyser skanneområdet.
- ▶ Funksjonen er ikke tilgjengelig på batteridrevne utførelser.
- ▶ deaktivert



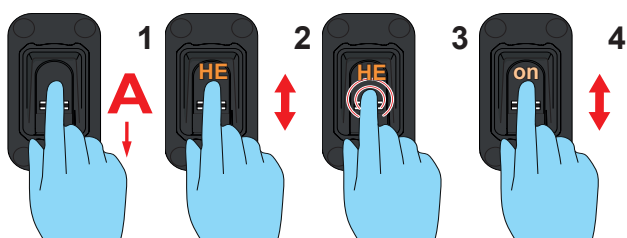
1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menyunktet "Li".
3. Velg dette menyunktet.
⇒ Visningen "Li" blinker flere ganger
4. Naviger til menyunktet "on".
5. Velg menyunktet "on".
⇒ Visningen blinker flere ganger, og slukker deretter
⇒ Funksjon er nå aktivert

8. Igangsetting

8.12 Oppvarming (Heating)

MERK!

- ▶ Oppvarmingen holder skanneområdet varmt i kaldt vær for å forhindre at kulden og kondensvannet vanskeliggjør registrering.
- ▶ Funksjonen er ikke tilgjengelig på de batteridrevne utførelsene.
- ▶ Funksjonen er deaktivert fra fabrikk.



1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "HE".
3. Velg dette menypunktet.
⇒ Visningen "HE" blinker flere ganger
4. Naviger til menypunktet "on".
5. Velg menypunktet "on".
⇒ Visningen blinker flere ganger, og slukker deretter
⇒ Funksjon er nå aktivert

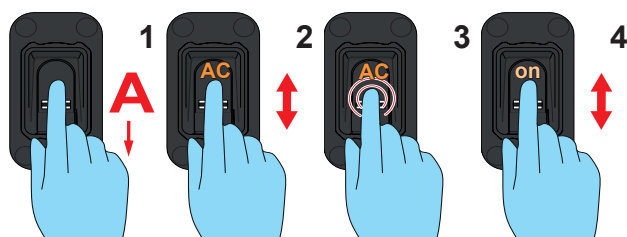
8.13 Adgangskontroll (Access Control)

MERK!

- ▶ Access Control er en sikkerhetsfunksjon som kan sende en separat radiokommando til en mottaker etter skanning av et ukjent fingeravtrykk for f.eks. å aktivere et kamera eller et alarmanlegg.
- ▶ deaktivert



- ▶ Mens Access Control-radiokommandoen programmeres, må ingen radiomottakere, som f.eks. skal åpne eller lukke en port, være i læremodus ettersom da Access Control-kommandoen programmeres der. Dette fører til at porten åpnes / eller at porten åpnes ved ukjente fingeravtrykk.
- ▶ Sørg for at bare den separate radiomottakeren som er beregnet til Access Control-kommandoen er i læremodus når Access Control-kommandoen sendes.



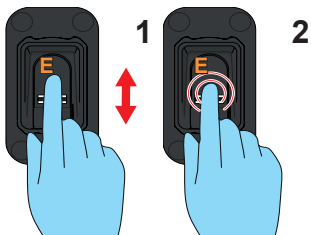
1. Åpne menyen som administrator.
2. Naviger til menypunktet "AC".
3. Velg dette menypunktet.
⇒ Visningen "AC" blinker flere ganger
4. Naviger til menypunktet "on".
5. Velg menypunktet "on".
⇒ Visningen blinker flere ganger, og slukker deretter
⇒ Funksjon er nå aktivert
6. Programmer radiokommandoen for ukjente fingeravtrykk.
⇒ (Bruk vilkårlige, ikke-programmerede fingeravtrykk)
⇒ Bruk ikke radiomottakeren som er ansvarlig for portåpningen
⇒ Se **"8.15 Lære inn apparatet på en radiomottaker"** på side 29

8. Igangsetting

8.14 Avslutte menyen (Exit)

➔ **MERK!**

- ▶ Dette menypunktet brukes til å avslutte menyen.
- ▶ Hvis det ikke blir lagt inn noe i løpet av 20 sekunder, lukkes også menyen.



1. Naviger til menypunktet "E".
2. Velg dette menypunktet.
 - ⇒ Visningen "E" blinker i noen sekunder
 - ⇒ Hele displayet slukker

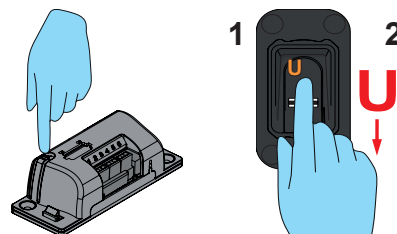
8.15 Lære inn apparatet på en radiomottaker

➔ **MERK!**

- ▶ Før ENTRAsys+ skal kunne programmeres til en radiomottaker, må det ønskede fingeravtrykket programmeres som bruker.
- ▶ Når ENTRAsys+ brukes til flere bruksområder (kommandoer) (f.eks. åpne husdører og garasjeporter), må hver bruk programmeres på en separat radiokanal (f.eks. åpne husdører på C1, åpne garasjeport på C2), se "8.6 Utvidet programmering av en bruker (Learn Extended)" på side 25.
- ▶ Den riktige fremgangsmåten for å velge ønsket kanal på radiomottakeren, sette den i innlæringsmodus samt betydningen av LED-ene på radiomottakeren i de forskjellige fasene i innlæringsprosessen er beskrevet i bruksanvisningene til radiomottakeren hhv. driftsenheten.
- ▶ Ved innlæring må mottakeren befinne seg innenfor rekkevidden av senderen.
- ▶ Den grønne lysdioden blinker når signalet mottas.
- ▶ Radiomottakeren vist her, er bare eksemplærisk. På andre radiomottakere er knappen plassert på en annen posisjon. Veiledningen til mottakeren informerer om den nøyaktige posisjonen til knappen og, på flerkannels-mottakere, kanalutvalget.



som4.me/man



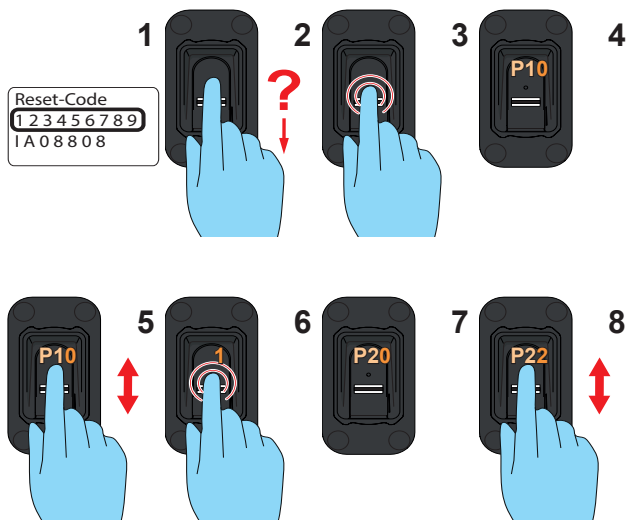
1. Sett mottakeren i læremodus.
2. Dra hele fingertuppen over skanneflaten til brukeren som allerede er programmert.
 - ⇒ Radiokommandoen læres inn på mottakeren.

8. Igangsetting

8.16 Inntasting av resetkode

MERK!

- ▶ Hvis unntaksvis ingen administrator er tilgjengelig, kan menyen også tilbakestilles ved inntasting av resetkoden.
- ▶ Inntasting av resetkoden er analog med å åpne menyen som administrator.
- ▶ Resetkoden er limt over apparatets skanneflate ved levering. Klistermerket må oppbevares av brukeren på et sikkert sted innendørs.
- ▶ Hvis et av de inntastede sifrene var feil, blinker ENTRAsys etter inntastingen av det niende sifferet noen ganger rødt, og slås deretter av. Deretter må prosedyren gjentas fra begynnelsen.



1. Hold resetkoden klar.
(På bildet dreier det seg bare om et eksempel.)
2. Dra en finger som ikke er programmert loddrett over skanneflaten.
⇒ Den røde lysdioden blinker og viser dermed at dette fingeravtrykket er ukjent
3. Trykk fingertuppen på skanneflaten mens den røde lysdioden lyser til den følgende sekvensen er avsluttet:
⇒ Visningen "P1" blinker i noen sekunder
⇒ Visningen "P1" lyser permanent
4. Ta fingeren bort fra skanneflaten.
⇒ Visningen viser "P1" og "0" vekselvis

MERK!

"P1" betyr at det første sifferet i resetkoden må legges inn her.
"0" betyr at det aktuelt valgte sifferet er "0".

5. Naviger til det første sifferet i resetkoden.
6. Velg dette sifferet (fingeren må ikke fjernes fra skanneflaten til trinn 7)
⇒ Det valgte sifferet blinker
⇒ Visningen "P2" lyser permanent
7. Ta fingeren bort fra skanneflaten.
⇒ Visningen viser "P2" og "0" vekselvis
8. Naviger til det neste sifferet i resetkoden.
9. Gjenta trinn 6 og 7 til alle 9 sifrene i resetkoden er angitt.
⇒ Rød og grønn LED lyser
⇒ Menyelementet "Learn User" (LU) er aktivt

9. Feilsøking

9.1 Sikkerhetsanvisninger for feilretting



FARE

Fare ved manglende overholdelse!
Hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes, kan det forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Alle sikkerhetsanvisningene i veiledningen må overholdes.

9.2 Feilsøking

| Feil | Årsak | Tiltak |
|--|--|---|
| Ingen reaksjon etter aktivering | Feil polaritet | Ved tilkobling til trafo med DC kontroller polaritet |
| Ikke pålitelig finger-gjenkjenning | Karakteristikken til fingeren er ikke tilstrekkelig | Programmer en annen finger |
| | Fingeren blir lagt på i feil vinkel | <ul style="list-style-type: none"> • “7.1 Riktig posisjon for fingeren” på side 18 Obs! • “12. Tips og triks” på side 38 Obs! |
| Grønn lysdiode lyser, men mottakeren reagerer ikke på kommandoen | <ul style="list-style-type: none"> • Kanal ikke programmert • Mottaker slått av • Mottaker utenfor rekkevidde | Se “8.15 Lære inn apparatet på en radiomottaker” på side 29 |
| Fingeren gjenkjennes ikke eller bare dårlig | • Fingeravtrykket er ikke innlært rent | Lær inn på nytt |
| | • Fingeren har for få individuelle kjennetegn for en pålitelig registrering | Lær inn det samme fingeravtrykket flere ganger (anbefaling: Lær inn hvert fingeravtrykk 3 ganger). |
| | • Fingeren har dårlig blodsirkulasjon | Stimuler blodsirkulasjonen, f.eks. gni mot klærne |
| | • Fingeren er kald | Varm fingeren, f.eks. ved å gni mot klærne |
| | • Fingeravtrykket til barn har endret seg i løpet av oppveksten | Lær inn fingeravtrykk fra barn i vekst ca. én gang i året |

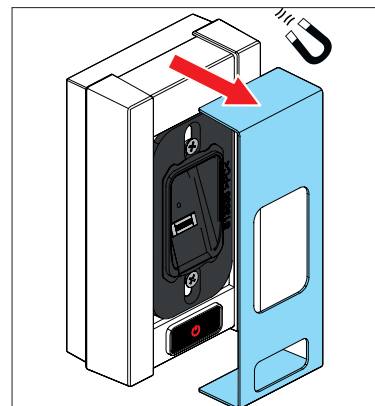
9.3 Batteriskifte (ENTRASys+ AP)



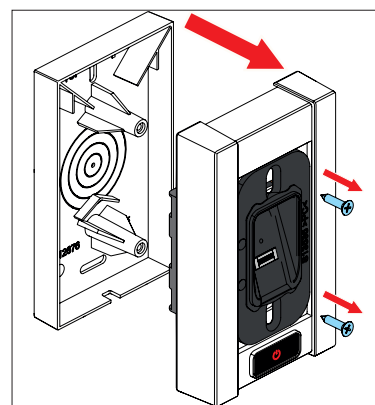
ADVARSEL

Fare for skadestoffer!
Feil lagring, bruk eller avhending av batteripakker og batterier utgjør en helsefare for mennesker og dyr.

- ▶ Batteripakker og batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn og dyr.
- ▶ Hold batteripakker og batterier unna kjemiske, mekaniske og termiske påvirkninger.
- ▶ Batteriene må ikke lades opp igjen.
- ▶ Ingen av apparatets gamle batteripakker, batterier og enkelte komponenter må kastes i husholdningsavfallet, men skal avskaffes miljøriktig.



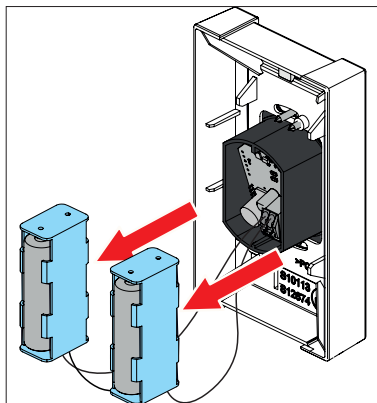
1. Fjern det magnetiske dekslet.



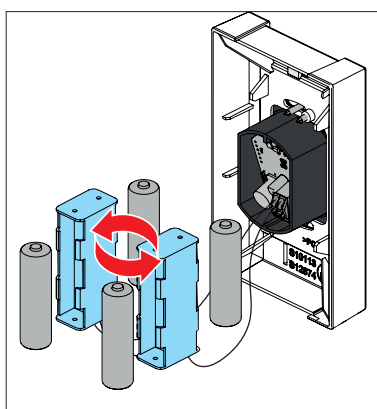
2. Skru ut de to skruene.

3. Løft av kapslingens overdel inkl. kjernemodul. Vær da oppmerksom på ledningene (koble ikke fra forbindelsen mellom kjernemodulen og batteriene).

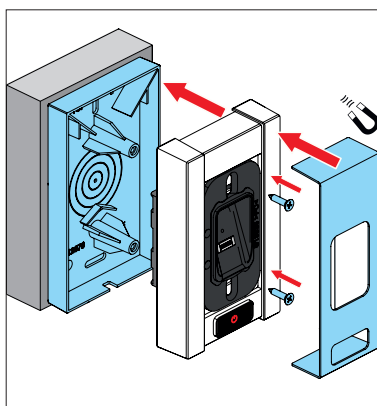
9. Feilsøking



4. Trekk batteriholderne ut av festet på husets overdel (koble ikke fra forbindelsen mellom kjerne-modulen og batteriene).



5. Bytt de gamle batteriene med nye.



6. Sett sammen i motsatt rekkefølge.

10. Sette ut av drift, lagring og avfallshåndtering

10.1 Sette ut av drift

Følg alle grunnleggende sikkerhetsanvisninger.

Personer som er påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller legemidler som påvirker reaksjonsevnen, må **ikke** jobbe på eller med apparatet.

Demontering av apparatet må bare utføres av en utdannet sakkyndig person.



FARE

Fare på grunn av elektrisk strøm!
Ved berøring av strømførende deler oppstår farlig kroppsgjennomstrømning. Elektrisk sjokk, forbrenninger eller død kan være følgene.

- ▶ Demontering av elektriske deler må kun utføres av **utdannede elektrikere**.
 - ▶ Trekk alltid ut støpslet før arbeid på elektriske komponenter.
 - ▶ Deretter må det kontrolleres at det ikke foreligger spenning, og sikre mot gjeninnkobling.
-

10.2 Lagring

Lagre forpakningsenhetene som følger:

- i lukkede og tørre rom beskyttet mot fuktighet
- ved en lagertemperatur på +5 °C til +45 °C



MERK!

Feil lagring kan føre til skader på apparatet. Apparatet skal lagres i lukkede og tørre rom.

10. Sette ut av drift, lagring og avfallshåndtering

10.3 Avfallsbehandling

Følg anvisningene for avfallshåndtering av emballasje, komponenter samt batterier.



ADVARSEL

Fare for skadestoffer!

Feil lagring, bruk eller avhending av akkumulatører, batterier eller komponenter på driftsenheten utgjør en helsefare for mennesker og dyr. Det kan det forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Batteripakker og batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn og dyr.
- ▶ Hold batteripakker og batterier unna kjemiske, mekaniske og termiske påvirkninger.
- ▶ Batterier kan inneholde kjemiske færestoffer som både belaster miljøet og utsetter helsen til mennesker og dyr for fare. Spesielt ved håndtering av litiumholdige batterier skal du utvise forsiktighet fordi disse kan lett antenne ved feil behandling og dermed forårsake brann.
- ▶ Batterier og batteripakker som finnes i elektroapparater og som kan tas ut uten ødeleggelse, må kastes atskilt fra disse.

MERK!

- ▶ For å unngå miljøskader kast alle komponenter i henhold til lokale og landsspesifikke bestemmelser.
- ▶ Unngå å lage avfall så langt det er mulig. Forhør deg om mulighetene for gjenbruk av komponentene i stedet for avfallshåndtering.



INFORMASJON

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktivet 2012/19/EU elektrisk og elektronisk avfall (WEEE – waste electrical and electronic equipment).



Dette direktivet beskriver retningslinjene for gyldig retur og gjenvinning av gamle apparater i EU.

Ingen av driftsenhetens komponenter tatt ut av drift, gamle batteripakker og gamle batterier må kastes i husholdningsavfallet. Kast komponenter tatt ut av drift, gamle batteripakker og gamle batterier miljøriktig. Overhold da alle lokale og landsspesifikke bestemmelser. Informer deg om aktuell kassering hos faghandleren.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

11. Hurtigveiledning



FARE

Fare pga. manglende overholdelse av monterings- og bruksanvisning!

Hvis advarslene og sikkerhetsanvisningene til den utførlige monterings- og bruksanvisningen ikke leses eller følges, kan det føre til alvorlige eller dødelige skader.

- ▶ Les den utførlige monterings- og bruksanvisningen oppmerksomt gjennom, og følg spesielt alle sikkerhetsanvisningene og advarslene.
- ▶ Arbeid på det elektriske anlegget og på spenningsførende komponenter må bare utføres av en **utdannet elektriker** iht. EN 50110-1.
- ▶ Montering, igangsetting og demontering av styringen må bare utføres av utdannede sakkyndige personer.
- ▶ Overhold alle gjeldende direktiver og standarder.



MERK!

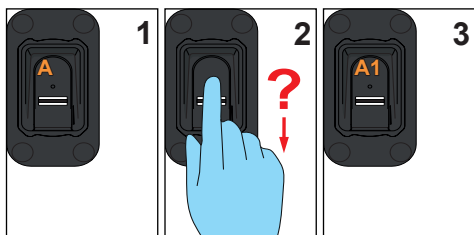
Hvis bare den korte veiledningen er tilgjengelig for deg, kommer du til den originale monterings- og bruksanvisningen her:



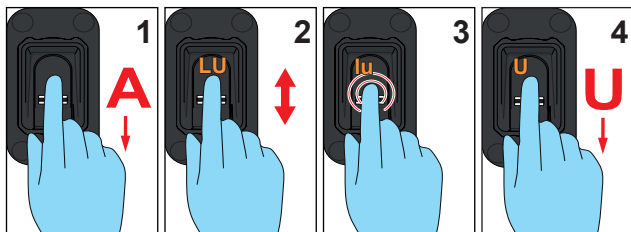
som4.me/man

11. Hurtigveiledning

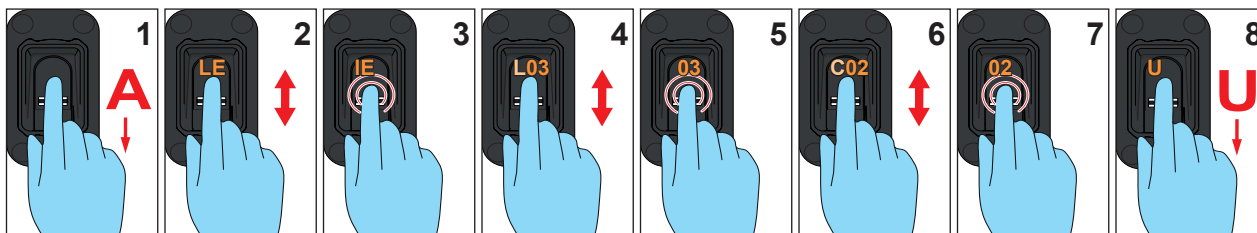
Første gangs bruk



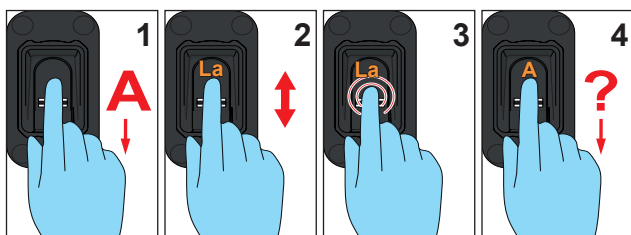
Programmering av bruker



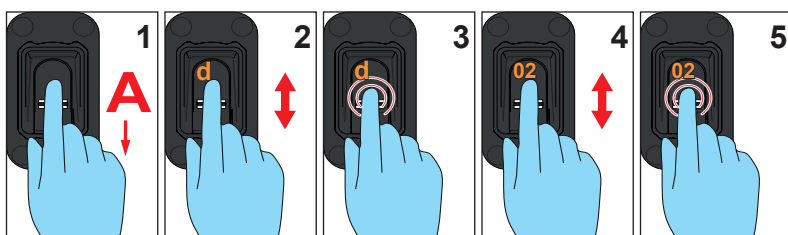
Utvidet programmering



Programmering av administrator

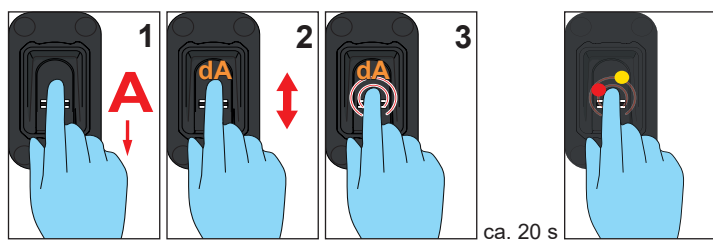


Slette bruker

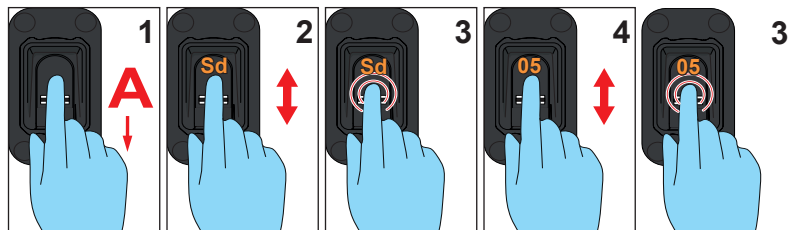


11. Hurtigveiledning

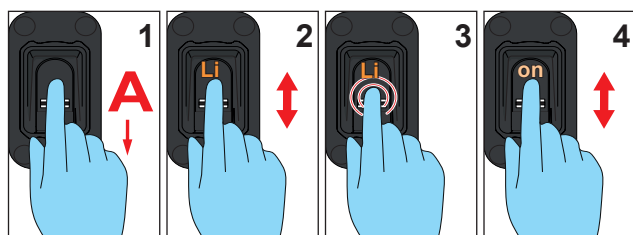
Slette hele minnet



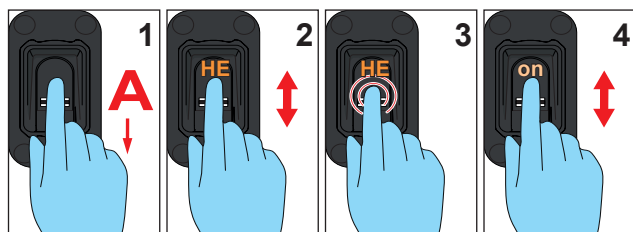
Send delayed



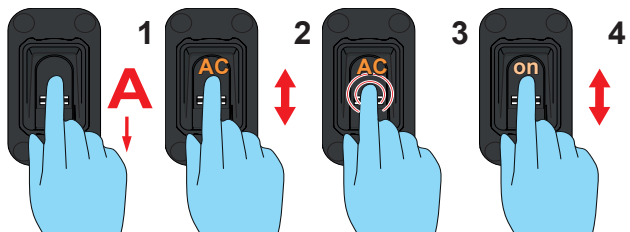
Light



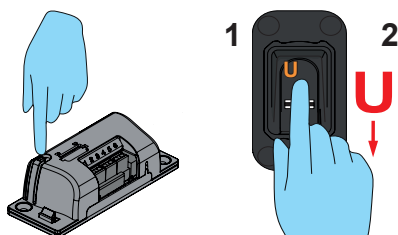
Heating



Acces Control

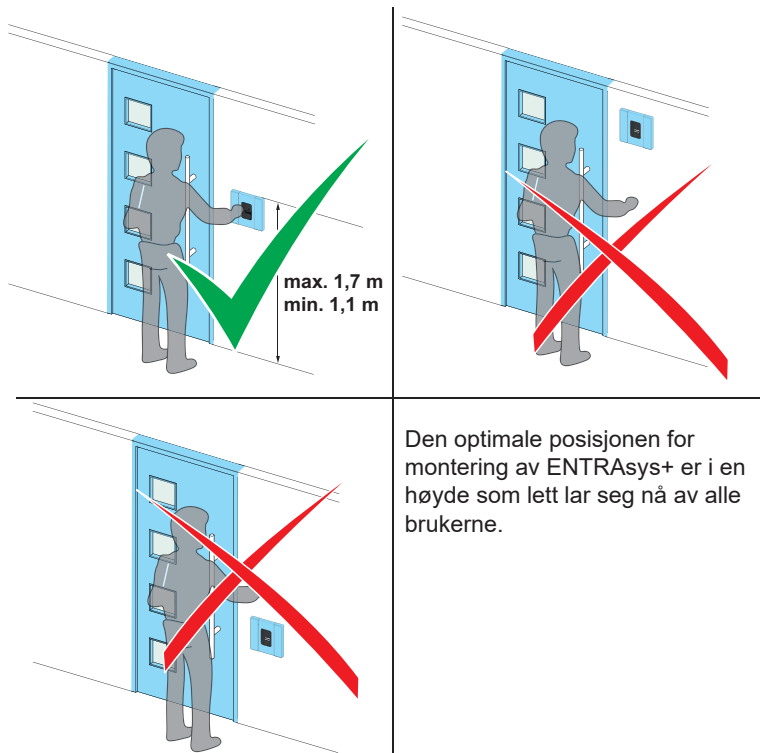


Programmering av radiomottaker

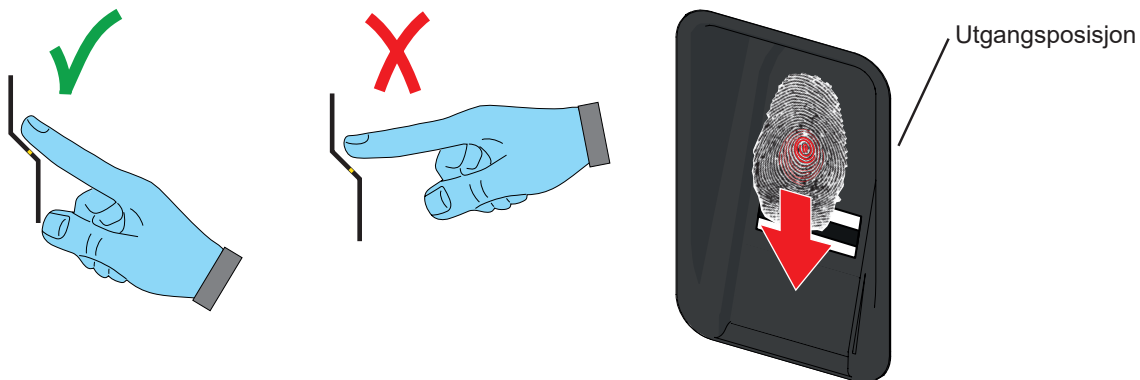


12. Tips og triks

Monteringsposisjon



Fingerposisjon



Posisjonen til fingeren spiller en stor rolle ved gjenkjenning av fingeravtrykket.

- For optimal utgangsposisjon for skanning legg den lille forhøyningen på midten av fingeravtrykket på den skannbare nuppen over sensorflaten.
- Trekk deretter hele flaten til fingertuppen **ovenfra og ned** over sensorflaten.
- Pass på at du verker trykker for mye eller for lite når du gjør dette (optimalt er ca. 100 g kontaktrykk).
- Trekk alltid hele fingertuppen over sensorflaten.
- Hvis fingeren ikke gjenkjennes, forsøk en gang til, denne gangen litt langsommere, raskere eller jevnere til gjenkjenningen lykkes. Med litt øvelse lar det seg raskt lære hvordan skanningen best skal utføres.
- Av praktiske grunner anbefales det å lære inn peke- eller midtfingeren som bruker ettersom fingeravtrykk med brukerrettigheter brukes oftere enn fingeravtrykk med administratorrettigheter.

12. Tips og triks

Fingeravtrykk

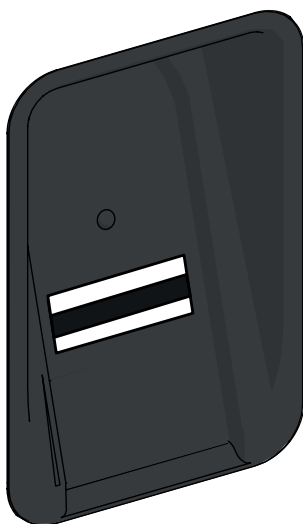


Mange fingeravtrykk egner seg ikke til biometriske systemer av biologiske grunner eller av ytre påvirkninger.

- Sørg for at bare fingeravtrykk som har en mest mulig tydelig preg.
- Arr eller slitt hud på fingeravtrykket kan gjøre det vanskeligere å gjenkjenne avtrykket.
- Erfaringer fra praksis har vist at tommelfingrene og lillefingrene ikke er så godt egnet til bruk med biometriske systemer slik som tilfellet er med peke-, midt- og ringfingrene.
- ENTRAsys+ har en såkalt levende fingergjenkjenning. Dette skal forhindre at et kunstig laget fingeravtrykk skal kunne brukes ved hjelp av et medium til å utløse en radiokommando. Fingre med dårlig blodomløp eller kalde fingre oppfyller kanskje ikke kravene til levende fingergjenkjenning. Her kan det hjelpe fingrene å gni fingeren mot klærne før bruk for å stimulere blodsirkulasjonen eller varme vevet.

- Ved bruk av ENTRAsys+ må fingeravtrykkene aldri være våte.
- Når huden er svært tørr, kan gjenkjenningen også gjøres vanskeligere. Her kan det hjelpe fingrene å gni fingeren mot pannen før bruk av ENTRAsys+ for å øke gjenkjenningsraten.
- Når et fingeravtrykk ikke er lesbart eller bare svært vanskelig lesbart, lær inn et annet avtrykk hvor gjenkjenningen fungerer mer pålitelig.
- De fleste opplysningene i et fingeravtrykk samles i midten. Derfor er det viktig at **hele fingertuppen** og ikke bare spissen eller siden av avtrykket skannes. Du finner mer informasjon om dette i avsnittet "Fingerposisjon".
- Når den samme fingeren læres inn på flere minneplasser på den samme kanalen, økes sannsynligheten betraktelig for at avtrykket gjenkjennes (anbefaling: Lær inn hvert fingeravtrykk 3 ganger).
- Fingeravtrykk fra barn i vekst skal læres inn på nytt ca. én gang i året.
- Lær inn flere administratorer slik at det fortsatt er mulig å foreta endringer på ENTRAsys+ ved fravær av en administrator.

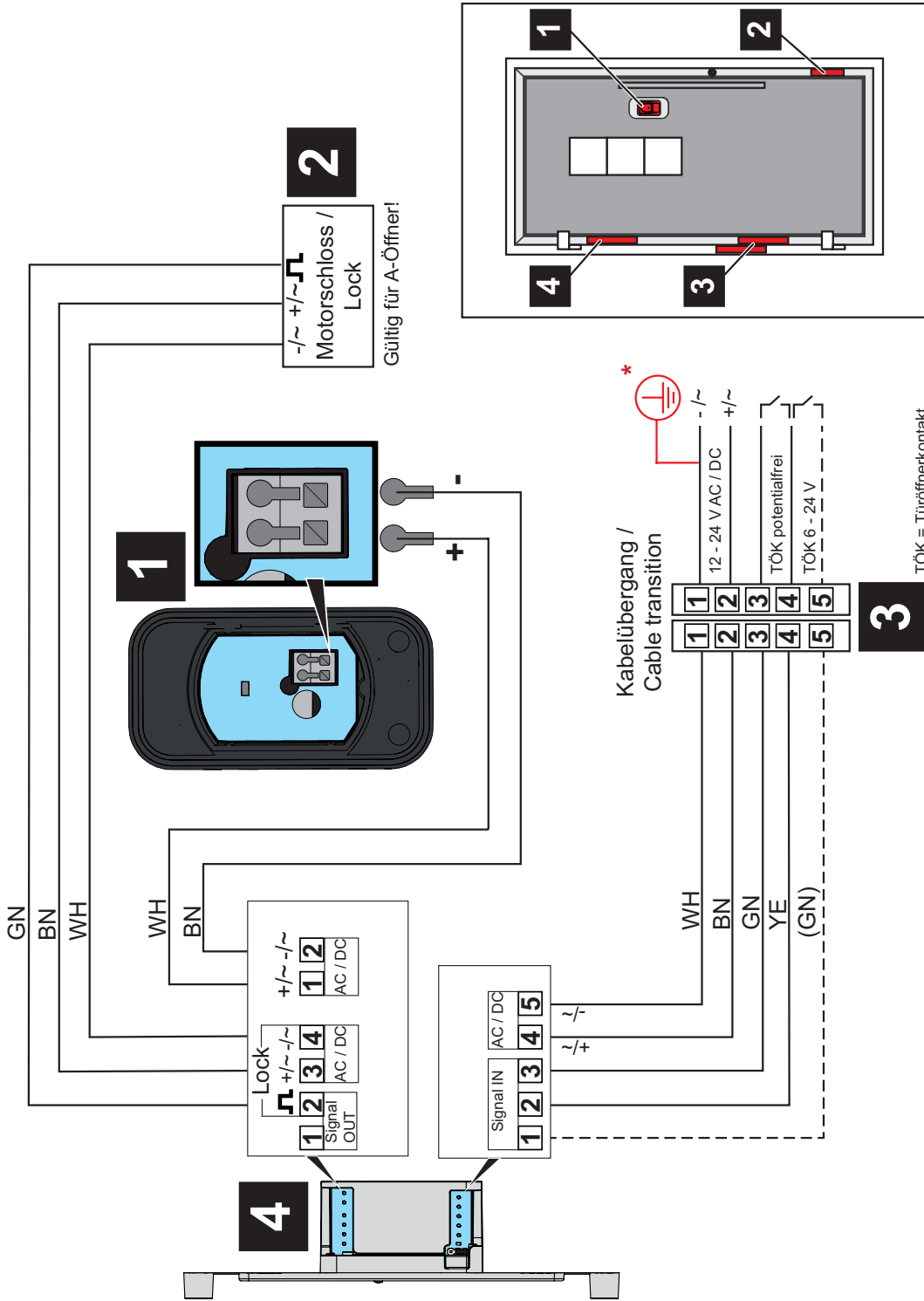
Sensorflate













Gjenkjenningen av fingeravtrykkene foretas på en metallflate gjennomtrukket med en svart stripe, den såkalte sensorflaten.

- Sørg for at sensorflaten alltid er ren og tørr under bruk.
- Rengjør aldri sensorflaten med skurende rengjøringsmidler.
- Bruk bare en ren og tørr klut til rengjøring, f.eks. av mikrofibre eller et annet egnet stoff.

13. Tilkoblingsoversikt



14. Oversikt over admin / user

| Navn | Rettighet | Kanal | Minne plass | Finger |
|-------|---|---|-------------|---|
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |
| _____ | Admin <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> | _____ |  |
| _____ | Bruker / user <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> | _____ | |

Hvis denne listen ikke er tilstrekkelig, kan man laste ned flere eksemplarer under www.sommer.eu/downloads/entrasys_user.pdf.

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 27
73230 Kirchheim unter Teck
Germany

info@sommer.eu
www.sommer.eu

© Copyright 2022. Alle rettigheter förbehållna.